

ADEVĂRUL

de **CLUJ** ziar independent

ANUL III NR. 511
MIERCURI
27 NOIEMBRIE 1991
8 PAGINI 5 LEI

S.C. CENTRAL & KASO S.A.
IMPORT și EXPORT
A ÎNCEPUT
ACTIVITATEA DE REPARAȚII
INCĂLĂMÎNTE
EXPRES

TELEX

● **INTILNIRE.** Ieri dimineață, primul ministru Theodor Stoian a avut o întâlnire cu factori de răspundere din Ministerul Economiei și Finanțelor, Ministerul Industriei, Ministerul Transporturilor, Ministerul Telecomunicațiilor, Ministerul Mediului și Ministerul Culturii. Cu prilejul întâlnirii au fost evaluate implicațiile unificării cursurilor de schimb al leului asupra sectoarelor de exploatare forestieră și de producere a celulozei și hârtiei.

● **VIZITĂ.** Primul ministru celen, Constantin Mitsotakis, sosește azi la București, urmând ca în cursul zilei de joi să semneze un acord de prietenie și cooperare între Grecia și România. Mîine, premierul elen va pleca la Belgrad, pentru a se întâlni cu liderii Serbiei.

● **LEGE.** Senatul României a adoptat ieri, cu numai două abțineri, Legea privind protecția specială a persoanelor handicapate. Legea intră în vigoare în termen de 90 de zile de la data publicării în Monitorul Oficial.

PE SCURT

● **Diplomatul român Liviu Radu,** răpit la 9 octombrie de militanți sikhiși, a fost eliberat ieri. Răpitorii i-au cumpărat bilete de tren și luni noaptea l-au însoțit la gară, într-o localitate necunoscută. După o călătorie de 11 ore a sosit ieri dimineață, neașteptat, la New Delhi, în locuința sa.

● **Senatul S.U.A.** a ratificat Tratatul privind reducerea forțelor convenționale în Europa (C.F.E.) iar președintele Bush a trimis spre ratificare Tratatul privind reducerea armelor strategice americane și sovietice (Start).

● **Proiectul de Tratat al Uniunii** n-a fost parafat și va fi transmis spre examinarea parlamentelor republicilor — a anunțat președintele Mihail Gorbaciov.

● **Aproape 5000 de persoane** și-au pierdut viața în cele trei luni de asediu asupra orașului Vukovar — a declarat noul primar al orașului.

● **Manfred Woerner,** secretarul general al N.A.T.O., l-a primit pe ministrul român al apărării, Constantin Nicolae Spiroiu. Cu acest prilej, domnul Woerner a încurajat România să meargă în continuare pe calea reformei și a democrației.

● **Senatul american** a aprobat alocarea unui fond de până la 500 milioane de dolari pentru a ajuta Uniunea Sovietică să distrugă în următorii cîțiva ani o parte din armele nucleare pe care le deține.

● **Principalul organism** de reprezentare al țiganilor din Ungaria, „Parlamentul Rom”, a protestat la Budapesta împotriva „intensificării rasismului și xenofobiei care amenință pe cei aproximativ 500.000 de țigani din această țară” — relatează agenția France Presse.

SCHIMBAREA PRIMARULUI, BUCURIA... CUI?

Ieri, la amiază, a fost schimbat, sau eliberat din funcție — așa cum grăicște decizia nr. 343, citită de domnul Grigore Zanc, prefectul județului Cluj — primarul municipiului Cluj-Napoca, domnul Mihai Tâlpeanu. La fel au fost eliberați din funcție, după cum sună decizia, domnii Eugen Cocan și Teodor Morar, vice primari. În locul lor au fost numiți domnii Teodor Goza (primar), Iuliu Păcuraru (viceprimar), Emil Cicio (viceprimar). Vom reveni cu amănunte, sporam, revelatoare.

IMBRĂȚISARE

INTRU DUMNEZEU

Ceva a părut altfel decît ne-am așteptat la ceremonia de comemorare a martirilor evrei din Transilvania de Nord, oficiată la sinagoga de pe strada Horea din Cluj-Napoca. Românii înțeleg comemorările ca pe un parastas în memoria celor morți în cazul de față, ca pe un moment evocator menit să sublinieze împrejurările și sensul faptelor petrecute în anul 1944 în Transilvania de Nord, vremelnic ocupată de horthyști; de subliniere a semnificațiilor faptelor tragice de acum cîteva decenii, de unde și învățămintele pentru generațiile actuale, care trebuie să facă în așa fel încît să înăbușe sentimentele care pot duce la repetarea unor asemenea întîmplări abominabile. Este ceea ce s-a înțeles și desprins din mesajul președintelui României, dl. Ion Iliescu, din cuvîntul delegatului Parlamentului, dl. Ionel Roman, din cuvîntul d-lui Domokos Geza, președintele U.D.M.R.

Datorită faptului că la comemorare au participat majoritatea conducătorilor U.D.M.R., dintre care doi au și luat cuvîntul, că a urmat o altă ceremonie de comemorare la biserică romano-catolică Sf. Mihail, că președintele U.D.M.R. și-a asumat un anumit sentiment de vinovăție în numele generației sale, care n-a făcut nimic pentru a ușura sau curma chinurile martirilor evrei trimiși spre lagărele de concentrare de autoritățile horthyste, deci spre moarte, s-a creat impresia că la Cluj-Napoca a avut loc luni un fel de împăcare a urmașilor celor care au murit în chinuri groaznice cu urmașii celor care i-au dus la moarte. Sentiment întărit de îmbrățișarea dintre șef rabinii Moses Rosen și episcopul Laszlo Tôkes, cu toate că amîndoi au fost mai ales preocupați de sublinierea acelor aspecte pe care dînsii le consideră reprobabile în societatea românească și nu de cultivarea amintirii celor trimiși la moarte de autoritățile horthyste. A fost o îmbrățișare întru Dumnezeu, pe care amîndoi îl slujesc. Dar dacă eminența sa șef rabinii Moses Rosen încearcă să restabilească adevărul folositore împăcării tuturor oamenilor din România, mergînd pînă acolo încît într-o vizită recentă făcută în S.U.A. a pledat pentru acordarea ajutorului de care are nevoie țara noastră, episcopul Laszlo Tôkes răspîndește și acum în lume o serie de neadevăruri ori interpretează realitatea românească în așa fel încît ea să fie receptivă strîmb, nefirese, în detrimentul românilor. Nu este o atitudine creștinească, iar cei prezenți la comemorarea de la sinagoga de pe strada Horea, sau o parte a lor, au resimțit această atitudine a episcopului ca o ofensă la adresa lor și a adevărului. Și nu au fost de acord cu acea îmbrățișare, potrivită, mai degrabă, în sensul ei profund, cu atitudinea d-lui Domokos Geza și cu înțeleșurile ei.

Valer CHIOREANU

De la încredere la prietenie e totuși un pas

În ziua de 25 noiembrie, la prefectura din Cluj a sosit ambasadorul Ungariei la București, domnul RUDAS ERNŐ. Asupra acestui fapt am publicat o scurtă notă. Am semnalat atunci prezența mai multor ziariști, din presa scrisă și vorbită, care au consemnat părerile domniei sale asupra relațiilor interetnice.

În primul rînd la întîlnire s-au discutat, așa cum spuneam, mai multe probleme, ce în politică s-ar putea numi delicate. Formarea unui consolat maghiar la Cluj, respinsă de domnul prefect, nu a creat tensiuni deosebite în cadrul discuțiilor. Fertil mi s-a părut dialogul pe probleme economice sau pe cel orientat spre realitatea alegerilor, unde administrația clujeană a asigurat o deplină democratizare a modului și a formelor de acțiune, permițîndu-se accesul concret la putere, la mijloacele de informare și de propagandă. Domnul prefect Grigore Zanc a respins în totalitate ideea lansată de domnul Rudas privitoare la crearea unui consolat maghiar la Cluj, chiar dacă domnul ambasador a adus argumente în genul că Ungaria a deschis consulate în foarte multe orașe din Germania (de pildă), sau că prestigiul orașului ar crește, rangul său permițîndu-i să aibă nu numai un consolat maghiar, ci mai multe ale diferitelor națiuni. Domnul prefect a adus ca argumente pentru inutilitatea sus-zisului consolat: libera circulație dintre Ungaria și România și existența unor societăți culturale sau comerciale, care permit un contact foarte eficient între cele două țări.

Această problemă va rămîne deschisă. Totuși colaborarea dintre cele două țări își păstrează semnul pozitiv, așa cum a subliniat domnul Rudas, pentru că se află într-o zodie a speranței, din moment ce orașul n-a suferit de pe urma tensiunilor deschise și a luptelor interetnice, chiar dacă au fost numeroase prilejuri ca acest lucru să se întîmple. Ideea de bază este că dacă relațiile de la individ la individ nu se deteriorează, poate exista o armonie în contactele obișnuite între oameni. De fapt, am spune noi, poate asta contează, pentru că oamenii au rămas oameni și

PAGINA A 3-A

ARTĂ, LITERATURĂ, CULTURĂ

- „In haik-ul românesc se regăsesc elemente de sensibilitate ale spațiului mioritic”
- Soprana Taisia Tordai laureată la concursul național „Jora”
- Lecturi: Ariel doarme în conducta de gaz
- Din nou despre cercetarea agricolă

NOI ȘI CONSTITUȚIA

Fi-op de multe luni, prin intermediul audiovizualului am fost și noi părtași, aproape concomitent cu desfășurarea lui, la anevoiosul, aprig disputat proces de elaborare a noii Constituții. Am nădăjduit și ne-am frîmîntat alături de legistarii, ne-am consumat nervii odată cu ei în interminabilele confruntări și expuneri de motive, ne-am indignat propunerile viclene ale unora și ne-a bucurat triumful principiilor considerate drept cele mai bune, cele mai utile pentru oștre și pentru destinele României. Avem, în sfîrșit, legea fundamentală a țării, pactul social care ne permite să ieșim din provizorat și să intrăm în legalitate și demnitate civică și statală. Rezultatul



după faimoasa noastră revoluție. Întrebarea este, totuși, de ce au existat atîtea conflicte între maghiari și români tocmai acum cînd ne încredem în construcția unei noi și veritabile democrații.

Domnul ambasador a declarat că rămîne optimist în această privință și chiar evenimentele de la Tîrgu-Mureș ar trebui reanalizate mergînd la rădăcina adevărului, judecîndu-se faptele care au existat înaintea declanșării marelui și chiar factorii implicați. Asupra a ceea ce s-a petrecut în județele Covasna și Harghita, deci referitor la independența pretinsă de secui, domnul ambasador s-a situat pe po-

ziția U.D.M.R. și chiar dacă a considerat cuvîntul „delimitare” ca rău folosit, a spus că acest cuvînt a fost rostit tendențios de anumiți parlamentari, deși poziția partidului maghiar în această problemă a fost tranșantă și clară.

La conferința de presă, domnului ambasador i s-a pus o întrebare destul de curioasă: cum de ne cunoaște atît de bine și vorbește perfect românește. Răspunsul conturează un destin: la 17 ani a venit în România; soția sa este romîncă, dar romîncă, romîncă și în casă se vorbește și romînește (accentele aparțin d-lui ambasador).

Înafara unor chestiuni mai mult formale care s-au discutat la întîlnirea oficială și la conferința de presă, domnul Rudas a subliniat o idee care mi s-a părut foarte interesantă. Domnia sa nu luptă pentru o prietenie, poate inexistentă, ci pentru relații bazate pe cunoașterea reciprocă, pe încredere, garanții, deci pentru o relație adevărată. Oricum, a continuat, noi nu putem fi despărțiți.

Climatul adevărului, pentru că asta trebuie să construim, a fost unul între formal și informal. Mă bucur totuși că domnul ambasador a ținut să declare că aici a găsit prietenii. Noi subscriem, chiar dacă pasul prieteniei poate dura. Oricum drum începe de la milimetrul nevăzut cu care se măsoară o bătaie de inimă, nu numai recea pulsație a gîndului.

Dorin SERGHIE

ANUNȚURI

CETĂȚENI AI CLUJULUI

Consiliul Județean al Frontului Salvării Naționale Cluj organizează, vineri, 29 noiembrie 1991, orele 15,30, la Sala Sporturilor din Cluj-Napoca,

INTILNIRE cu domnul **PETRE ROMAN**, liderul național al Frontului Salvării Naționale.

● Dezbateri pe viu a situației politice, economice și sociale a României.

● Opțiunile politice fundamentale ale Frontului Salvării Naționale.

Consiliul județean al Frontului Salvării Naționale Cluj

CĂTRE TINERETUL STUDIOS, CADRELE DIDACTICE UNIVERSITARE ȘI CERCETĂTORII DIN CLUJ-NAPOCA

Consiliul Județean al Frontului Salvării Naționale vă invită să participați la o **INTILNIRE** cu: domnul prof. univ. dr. **PETRE**

ROMAN — lider național al Frontului Salvării Naționale domnul **MIHAIL GOLU** — ministrul învățămîntului și științei domnul **IOAN MOLDOVAN** — ministrul tineretului și sportului Intelcualitatea universitară și studențimea fiind principalele surse de gîndire și creație ale societății, scopul urmărit este cunoașterea problemelor complexe cu care se confruntă învățămîntul superior din țara noastră în această perioadă, în vederea elaborării unor măsuri guvernamentale coerente și benefice pentru școala superioară românească.

Reuniunea se va desfășura joi, 28 noiembrie 1991, între orele 18—20, la Casa de Cultură a Studenților din Cluj-Napoca.

CONSILIUL JUDEȚEAN AL F.S.N. CLUJ

ALIANȚA CIVICA FILIALA CLUJ vă invită la sărbătorirea Zilei Naționale a României — 1 Decembrie. Conferința ce evocă **MAREA UNIRE** din 1918 va avea loc în sala „I. Mușca” a Bibliotecii Centrale Universitare, vineri 29 noiembrie 1991, orele 15,30.

COMITETUL DIRECTOR

volului din Parlament nu lasă loc nici unei îndoieli privind opțiunea aleșilor noștri. Este acest vot și expresia voinței adevărate a întregului electorat? Peste puține zile vom ști, dar pentru ca voința alegătorilor să se manifeste în plenitudinea ei, să fie expresia întocmai a rațiunii și lucidității, a dreptei cumpăniri a fiecăruia, trebuie ca textul Constituției să fie cunoscut nemijlocit, în fiecare din tillurile și articolele sale.

Pentru a da posibilitatea tuturor cetățitorilor noștri să studieze, să judece după propriile posibilități Constituția ca un act unic, integrator, publicăm în ziarul de vineri, 29 noiembrie, Constituția României, textul votat de Parlament, asupra căreia sîntem chemați să ne pronunțăm la 8 decembrie. Nu uitați, stimați cetățitori: în ziarul de vineri — **CONSTITUȚIA ROMÂNIEI**, text integral.

Misiune franceză la Cluj

Timp de o săptămână orașul nostru este gazda unei delegații a municipalității orașului Nantes, delegație condusă de domnul Francois Prénau, consilier municipal, domnul René Vrignaud, director general al Serviciului tehnic, domnul Jean Jacques Derrien și doamna Armelle Bretzner (de la Serviciul Relații internaționale). Vizita se înscrie în acțiunea mai amplă de cunoaștere reciprocă a celor două orașe în vederea stabilirii unui contact temeinic și permanent. Și dacă acest lucru a devenit posibil, meritul este și al domnului Bernard Paquetcau, directorul Centrului Cultural Francez.

De fapt, legătura dintre orașele Nantes și Cluj-Napoca este mai veche, municipalitatea din Nantes optând pentru înfrățirea cu orașul nostru, dar înainte de Revoluție legătura s-a concretizat, în principal, în ajutoare umanitare expediate la Cluj.

Misiunea de acum are cu totul o altă semnificație. După cum sublinia domnul Prénau se vor stabili relații de ordin științific, tehnic (în domeniul urbanismului, administrației, gospodăririi comunale), căci relația dintre cele două orașe trebuie să intre într-o altă fază, al cărei punct incipient îl constituie vizita de acum, oaspeții francezi aducând experiența lor de peste zece ani, peste care se suprapune experiența noastră, absolut particulară, de țară ce s-a desprins dintr-un sistem dictatorial.

Cunoașterea realităților vieții din cele două orașe, cu multe probleme similare, se realizează prin schimburi de păreri, idei,

propuneri între oaspeții francezi și invitații la acest „dialog de o săptămână”: conducători ai regiilor autonome, arhitecți, proiectanți, reprezentanți ai primăriei. Programul, stabilit împreună, are următoarea structură: luni (25 noiembrie): tur al orașului Cluj-Napoca, expunere în date și construcții — realizată cu pasiune și competență de domnul arhitect Vasile Mitrea — a istoriei orașului nostru, prezentarea expoziției de fotografii dedicată orașului Nantes; marți (26 noiembrie): în sala de sticlă a primăriei s-au susținut dezbateri pe teme de administrație și urbanism (prilej cu care vor fi prezentate proiectele de sistematizare a Pieței Cipariu), urmate de o vizită la Muzeul de istorie al Transilvaniei; miercuri (27 noiembrie) se va analiza activitatea regiilor autonome de salubritate și apă-canal, cu deplasare la stația de epurare a apei de la Gilău; joi (28 noiembrie): se va avea în vedere activitatea regiilor de termoficare și cea a domeniului public. Paralel cu deplasările prin oraș se va urmări stadiul transportului în comun: vineri (29 noiembrie): discuții care să sintetizeze eficiența activităților avute într-o săptămână, discuții ce vor fi concluzia colaborării.

Prin tot ceea ce se va realiza în aceste zile, „exploatare” la maximum, Nantes va deveni, nu numai un oraș al „arcului atlantic”, ci și unul din punctele de bază ale unui „arc al prieteniei”, la capătul celălalt al coardei vibrând orașul Cluj-Napoca.

Flavia SERGHIE

ANUNȚ

Societatea Muzicală „ORPEIUS” S.R.L. din Cluj-Napoca organizează, în colaborare cu Casa de cultură a Studenților și Radioteleviziunea română Cluj, spectacolul extraordinar muzical, coregrafic și de divertisment.

VRAJA MUZICII

Spectacolul va fi susținut la Casa de Cultură a Studenților în zilele de joi 28 noiembrie și vineri 29 noiembrie, ora 19.30.

Biletele sînt puse în vânzare la casele de bilete ale C.C.S. între orele 12—17 zilnic (pentru studenți) se acordă reduceri de preț).

SPONSORI: Parfumeria „Vioris” • Societatea comercială „Flacăra” S.A. • Ziarul „Adevărul de Cluj” • Societatea comercială „Steaua Damascului” imp. exp. • Societatea „Prival”.

Vă invităm să luați parte la „VRAJA MUZICII”, un spectacol despre puterea și frumusețea muzicii ca artă universală, un spectacol pentru ochii și sufletul dvs.!

Agencia Națională pentru Privatizare Filiala Cluj anunță:

LISTA ACTIVELOR CARE VOR FI SCOASE LA VINZARE DE CATRE SOCIETĂȚILE COMERCIALE CU CAPITAL DE STAT, IN CONFORMITATE CU ART. 56 DIN LEGEA NR. 58/1991

Lista cuprinde denumirea societății comerciale, localitatea și strada unde-și are sediul, denumirea activului pus în vânzare și localitatea acestuia.

Pentru informații suplimentare, cei interesați se pot adresa Filialei A.N.P. cu sediul în B-dul Eroilor nr. 2, camera B, telefon 11-54-16; 11-29-15.

ALIANȚA, Huedin, str. Stadionului: Unitatea 104 — piață; Unitatea 109; Unitatea 111; Unitatea 112; Unitatea 214. Unitatea Lactate 8 (toate în Huedin).

ALIMENTARA, Cluj-Napoca, str. Dorobanților. Magazin Alimentar 102; Magazin Alimentar 32; Magazin Alimentar 46; Magazin Alimentar 57; Magazin Alimentar 69 (Cluj-Napoca).

ARIEȘUL, Turda, str. Republicii: Cabana + Restaurant Muntele Filii (Muntele Filii).

COMAT CLUJ, Cluj-Napoca, str. Traian Vuia: Depozit deschis și estafetă; Depozit închis; Depozit închis (Cluj-Napoca).

CORAL, Turda, str. Republicii: Complex Frăgăriște; Gospodina 112; Magazin 43; Restaurant Arieșul; Restaurant Transilvania (toate în Turda)

METALO-CHIMICE, Cluj-Napoca, str. Eroilor: Chioșc 412 (Cluj-Napoca); Magazin combustibil (Huedin); Magazin combustibil (Bontida).

MEFEX, Turda, str. Republicii: Magazin 233, 238 (Turda). **ORIZONT**, Cimpia Turzii, str. Retezat: Alimentara 9; Chioșc încălziminte; Chioșc zărare; Gogoșerio 121 (toate în Cimpia Turzii).

TEXTILE-INCALȚĂMINTE, Cluj-Napoca, str. Eroilor: Magazin 115; Magazin 153; Magazin 158; Magazin 173; Magazin 183 (toate în Cluj-Napoca).

TRANSILVANIA, Cluj-Napoca, str. Constanța: Cabana Făget (Cluj-Napoca). Cabana Soneșul Rece (Gilău); Cabana Vlădasa (Secui); Căsuțe (3 bucăți) (Stațiunea Fintinele); Hotel Carpați (Cluj-Napoca); Popasul Iancului (Belis).

VITADULCI, Cluj-Napoca, str. Iuliu Maniu: Laborator 6; Magazin 232; Magazin 242; Magazin 247; Magazin 255; Magazin 276; Magazin 278; Magazin 283 (toate în Cluj-Napoca).

INVITAȚIE

Un număr de 363 de întreprinderi mici și mici asociații cu scop lucrativ, înființate în baza Decretului-Lege nr. 54 din 1990, nu s-au prezentat la Camera de muncă pentru a se opera transformarea întreprinderilor în societăți comerciale.

Este în avantajul acestora să se înscrie în legalitate pentru a beneficia de drepturile care li se cuvin.

DILEME

La peste 1500 de persoane le-a încetat plata ajutorului de șomaj. Cum vor trăi, este treaba lor, dar și a noastră. În evidența Oficiului forței de muncă mai sînt 3553 de persoane (din care 2964 femei) care nu au dreptul la ajutorul de șomaj și au solicitat locuri de muncă. Dintre acestea, 1681 sînt muncitori calificați, 1118 absolvenți de liceu, 75 — TESA, 1797 personal fără nici o calificare. În viitor cu siguranță, vom avea probleme.

SPORT SPORT SPORT

VOLEI

A fost o etapă care ne-a adus numai satisfacții. Luîndu-le în ordine, să vedem ce a fost.

DIVIZIA A: „U”-ELECTRONICA — C.S.U. RAPID GALAȚI 3-0 (7, 10, 5). Circa 170 de spectatori — echipa începe să-și câștige spectatori — au asistat la un joc aflat permanent la discreția gazdelor. „U” a avut în teren un sextet mobil, Zamfir — Vișovan — Sasu — Pinteș (Popa) — Dragoste (Tiut) — Rotar, cu o apărare exactă și un joc foarte bun în linia a doua.

DIVIZIA B: OLIMPIA RAPID ORADEA — RECORD CSS VIITORUL CLUJ 0-3 (-13, -12, -11). O frumoasă și nesperată victorie a echipei antrenorului Mihali care le-a avut în teren pe Ignat — Turdean — Lugojan (Zoltani) — Dumitru (Mercea) — Cozma — Matyus.

FEET — TENNIS „CARBO” ANUNȚĂ:

Clubul FEET-TENNIS „Carbo” Cluj organizează în data de 30 noiembrie, orele 9, în sala de sport a Liceului de mate-fizică nr. 2 (Calea Turzii), o selecție (proba triplu) la football-tennis, în vederea constituirii lotului clujean pentru participarea la primul turneu internațional din România ce se va desfășura la Arad, începînd cu 15 decembrie. Inscrierea la selecție se face la fața locului, este nelimitată și se va percepe o taxă de participare de 100 de lei. Informații zilnic la telefoanele 14-49-64 și 18-40-35.

SINTEM COBAIL UNOR EXTRATERESTRI?

Ipotezei privind influența civilizației extraplanetare asupra pămîntenilor i-a fost consacrată o lucrare a lui V. Avdeev, doctor în științe biologice — anunță un comunicat al Agenției „Novosti”. Potrivit supoziției omului de știință amintit, o supercivilizație și-ar fi ales Pămîntul pentru a efectua un experiment privind răspîndirea vieții și a rațiunii în Univers. Din celele genitale proprii, extraterestrii ar fi obținut pe planeta noastră ființe de tip hominid. Obiectivul principal al experimentului îl constituie nu doar popularea Terrei cu ființe după chipul

și asemănarea lor, ci și făurirea unei comunități superintelectuale. De aceea, evoluția spirituală a fiecărui om s-ar afla sub un control sistematic din partea lor. Înăptuirea unui astfel de control este posibilă numai în condițiile realizării unui sistem cosmic special, care să permită captarea informațiilor emise de creierul fiecărui om și acționarea asupra conștiinței umane prin introducerea în creier a datelor necesare. După părerea autorului, nu este exclusă existența a numeroși extrasenzoriali — oameni aleși de extraterestri — prin intermediul cărora respectivii caută să influențeze evoluția spirituală și fizică a omenirii.

LOCURI DE MUNCĂ VACANTE

La data de 25 noiembrie 1991, în județul Cluj existau următoarele locuri de muncă vacante: la Nord Confort (Dimbul Rotund nr. 5): 10 dulgheri, 5 fierari betonisti, 10 zidari; RA-TUC: 20 de conducători auto, în vîrstă de maximum 45 de ani care posedă permis de conducere

re D.; SAREX (UGCT): 2 vopsitori auto, 6 tinichigii auto; SANDRA (str. Carpați nr. 15, tel. 13-03-92): 9 croitorese; Institutul de cercetări și proiectări miniere 1 instalator tehnico-senitar; Întreprinderea de producție a cooperăției de consum (str. Cojocnei nr. 93): 4 timpieri, pentru o perioadă de 3 luni.

C.S.M. CARANSEBES — A.S. VICTORIA DEJ 3-1 (-11, 12, 14, 4), urm meci pe muchie de cuțit, în setul al doilea în mod deosebit, cînd clujenii au avut 10-5, cu multe răsturnări de scor, la care se pare că au contribuit, după cum imi spunea antrenorul-jucător Tamaș, și cei doi arbitri.

Cu meciurile de duminică, divizionarele B au încheiat turul. Ele intră doar aparent în pauză, deoarece în 15 decembrie se dă startul într-o nouă competiție.

„Cupa României”, cu meciuri tur-retur. **CAMPIONATUL JUNIORILOR:** ambele echipe clujene au jucat în deplasare și au învins. **CSS OCNA MUREȘ — CSS VIITORUL CLUJ 2-3** (la băieți) și **CSS ORADEA — CSS VIITORUL CLUJ 0-3** (la fete).

În Campionatul Județean: **Dacia Carbochim — CFR Cluj 3-1** și **C.S.S. Viitorul Cluj — I.S.C. Turzii 0-3.**

Dem. ȘOFRON

DIVIZIA C DE FOTBAL

REZULTATELE ETAPEI A XIV-A, seria a XI-: Înfrățirea Oradea — Metalul Aiud 1-1, Petrolul Arad — Mecanica Alba Iulia 3-3, Minerul Stei — Aurul Brad 3-0, Sticla Arieșul Turda — Industria Sirmei Cimpia Turzii 2-2, CPL Arad — Oțelul Stei 5-0, CUG Cluj — Motorul IMA Arad 4-1, Unirea Dej — Soda Ocna Mureș 2-1, Șoimii Lipova — Mureșul Deva 2-1.

CLASAMENTUL

1. Met. A.	14 8 2 4	26-13 18
2. Șoimii L.	14 8 2 4	21-19 18
3. Min. Stei	14 8 2 4	17-15 18
4. Mureș. D.	14 7 2 5	29-16 16
5. Mot. Arad	14 8 0 6	17-21-16
6. Sticla A.	14 7 1 6	23-20 15

7. Mec. A.I.	14 6 3 5	21-27 15
8. A. Brad	14 7 0 7	32-22 14
9. Soda O.M.	14 7 0 7	26-20 14
10. Ind. S. E.T.	14 5 4 5	20-16 14
11. Unir. Dej	14 6 2 6	14-24 14
12. Infr. Or.	14 5 3 6	26-17 13
13. Oțelul Ș.	14 4 3 7	14-33 11
14. CPL Ar.	14 4 2 8	23-25 10
15. Petrolul A.	14 4 2 8	24-33 10
16. CUG Cluj	14 2 4 8	15-30 8

ETAPA URMATOARE: 30 noiembrie: Soda Ocna Mureș — Șoimii Lipova, Motorul I.M.A. Arad — Unirea Dej, Oțelul Stei — CUG Cluj, Ind. Sirmei Cimpia Turzii, — CPL Arad, Aurul Brad — Sticla Arieșul Turda, Mecanica Alba Iulia — Minerul Stei, Metalul Aiud — Petrolul Arad, Mureșul Deva — Înfrățirea Oradea.

AGENDĂ

PROGRAMUL STUDIULUI DE RADIO CLUJ: joi: 6—13 REVIZIE TEHNICĂ; 16 File de istorie: Documentar — La comemorarea trecerii în nemurire a lui N. Iorga; 16.30 Eseau jazz: 17

O oră pentru toată lumea — actualități și muzică; 20 Cutia cu cîntece și grauri: „Sinziara și Pepelea”; 20.20 Curier — dedicații muzicale.

TV CLUJ — joi: 9 Emisiune în limba maghiară.

Opera Română — IN MEMORIAM MOZART: RAPIREA DIN SERAI, ora 18.30.



Astăzi, de dimineață, vă reamintim că puteți urmări (la 10,30) un nou serial TV. Este vorba despre filmul francez Mările familiei, în care îi vom vedea evoluînd pe Michel Piccoli, Jean-Pierre Aumont, Pierre Aditi, Roger Hanin și alții. După Actualitățile de prînz, selecțiuni de la Festivalul de folclor „Miorița”, desfășurat la Tirgoviște. În cadrul emisiunii Preuniversitaria de la ora 15,30 candidații la bacalaureat și examenele de admitere de anul viitor au ocazia să-și completeze cunoștințele la geografie și istorie, după care este rîndul celor care au început și perseverență în învățarea limbilor germană sau italiană. Adolescenților le recomandăm emisiunea care le este dedica-

tă și care le-a pregătit citeva rubrici interesante: „Adolescenții și formula lor de viață”; „Moda și ... moduri de comportament” (raid-anchetă); „Chiulim, chiulim, chiulim...” (reportaj); „Un viitor nu prea îndepărtat” (reportaj). Lumea ideilor, de la ora 17.30, dezbate astăzi tema „Sud-estul continentului și vocația europeană”, cu participarea dr. Virgil Cîndea, membru corespondent al Academiei Române și dr. Șerban Tanașoca. La ora 18,30 (atenție copii!) — o nouă întîlnire cu Ordy. Meciul de fotbal dintre echipele Steaua — Genoa 1893, din turul al treilea al Cupei U.F.F.A., va fi transmis începînd cu ora 18,55 în direct de la Stadionul Steaua. După Actualități (astăzi începînd cu ora 20,55), o nouă dezbateră asupra Constituției. Filmul serial Cine e băiatul ăsta? (a cărui acțiune se precipită într-un sens pe care, sincer să fim, ni-l dorim numai în film!) îl veți putea vedea la ora 22,15. După Actualitățile de la 23,15, emisiunea Arte vizuale din această seară

ne propune, printre altele, o discuție asupra unei expoziții Salvador Dali în România. Mîine dimineață, transmisia de pe Super Channel (10,30) ne prilejuește o întîlnire plăcută cu vedete ale muzicii ușoare internaționale: Julie Cruise, Paul Simon, A-HA, Rolling Stones, David Lee Roth. Emisiunea Oameni de lingă noi se ocupă mline de problema delincvenței minore (13,30). Iubitorii jazz-ului au ocazia să vadă selecțiuni de la Festivalul internațional de jazz care s-a desfășurat la Brașov, într-o emisiune realizată de Alexandru Șipa, care va fi transmisă la ora 14,20. Dacă ați început cursul de inițiere în fotografie, urmăriți partea a cincea a acestuia începînd cu ora 14,50. În fine, din recomandările zile de mline, vă sugerăm să aveți în vedere emisiunea Preuniversitaria (15,20) — cu consultați la limba și literatura română, pentru candidații la examenul de admitere în liceu. În aceeași emisiune, rubrica „Șahul de la A la Z”.

artă, literatură, cultură

„În haiku-ul românesc se regăsesc elementele de sensibilitate ale spațiului mioritic”

La Cluj-Napoca a luat ființă zilele trecute „Cer- cul de „haiku” de pe lângă „Societatea Română de Haiku”, fondată la București în cursul anului 1990. Cu acest prilej am stat de vorbă cu președintele

M. Florescu: În profunzimea ei, spiritualitatea românească are câteva puncte de interferență cu cea orientală și am putea spune că interesul nostru pentru Orient nu vine din exterior, în dorința de a stabili o punte între două lumi total diferite ci, dimpotrivă. Cunoscând lumea niponă, ce ne puteți spune despre afinitățile ce există între cele două spiritualități?

Florin Vasiliu: Geografie există o lume a Occidentului și una a Orientului iar diferența dintre acestea a fost extinsă și în domeniul culturii și civilizației. Fără să negăm specificitatea acestor lumi, există o multitudinea de dovezi că timpul a învins spațiul și că elemente de cultură orientală le găsim în occident și invers. Japonia este izolată dar contacte au existat, întâi prin acele fire nevăzute ale mitologiei și istoriei, iar apoi prin legături directe între cultura română și cea niponă. Inceputurile acestor afinități pot fi căutate chiar în mitologiile celor două popoare, unde se întâlnesc elemente comune în obiceiuri, sărbători, basme și chiar lexic, toate acestea punându-l pe cercetător în situația de a desluși explicația științifică a frontiera cu miracolul.

M. Florescu: În panorama poeziei românești haiku-ul — poezie specific japoneză — are un loc aparte. Cum a recepționat sensibilitatea poetică românească haiku-ul și în ce măsură poate fi această structură nu un altor străin, ci o formă viabilă pentru poezia noastră?

Florin Vasiliu: Poetul român

posedă școala expresiei poetice concentrate în care o idee nu se dezvoltă într-un discurs poetic, ci își decantează gândul într-o formă lapidară, redusă până la esență, lăsând deschisă calea mulțimilor sugestive, cum este, de fapt, haiku-ul. La școala poeziei scurte europene — să ne gândim la tipuri de poezie cum sint epigrama, catrenul, distihul sau, în spațiul românesc, acel poem într-un vers al lui Ion Pilat — haiku-ul a pătruns pe o ușă deschisă, iar cultivarea lui aici n-a însemnat o încercare absolut nouă, ci un fenomen de translație, de alunecare firească dintr-o specie în alta.

M. Florescu: Care sint etapele evoluției haiku-ului în literatura românească?

Florin Vasiliu: Haiku-ul a pătruns în Europa la sfârșitul secolului trecut, iar în România prin deceniul cincii al secolului nostru, deschizător de drum fiind Al. T. Stamatiad, Traian Chelariu și alții. Există și un al doilea val, al poezilor consacrați, precum Nichita Stănescu, St. Aug. Doinaș, A. Rău, iar după revoluție a apărut și un al treilea val, poezi consacrați sau debutanți, polarizați de revista „Haiku”. S-a simțit chiar nevoia unui sprijin mai puternic al acestei mișcări și astfel a luat ființă Societatea Română de Haiku ce are în prezent câteva cercuri în București și unele centre din țară.

M. Florescu: Ca de pildă, la Cluj-Napoca...

Florin Vasiliu: Da, într-adevăr, poezii din Cluj care au scris și

acestei societăți, și directorul revistei „Haiku”, cunoscutul niponolog Florin VASILIU, autor a trei cărți despre Japonia.

publicat poezie haiku, precum Aurel Rău, Vasile Igna, Virgil Buiat, Bazil Gruia, Horia Bădescu etc., s-au organizat într-un cerc condus de dl. A. Rău care a călcat pe pământ nipon și a fost chiar la Ueno, acolo unde a viețuit cel mai mare haikin nipon, Matsuo Basho, moment care i-a prilejuit acel binecunoscut serial de haiku-uri Credem că activitatea acestui cerc va constitui o etapă importantă în dezvoltarea și mai ales în creșterea valorică a haiku-ului românesc.

M. Florescu: V-am ruga în final să ne spuneți dacă haiku-ul românesc este apreciat peste hotare, oferind astfel poeziei românești încă o șansă de a se înscrie într-un circuit universal de valori?

Florin Vasiliu: Poezia românească are de-acum un loc bine definit în marea carte a poeziei universale. Și prin haiku trebuie să pătrundem în poezia lumii și efortul pe care-l facem noi toți este acela de a crea un haiku românesc care nu imită, nu imprumută, care, deși poartă numele unei poezii nipone, nu hrănește o literatură străină, ci îmbogățește patrimoniul printr-o poezie originală, în care se regăsesc elemente de sensibilitate ale spațiului mioritic. Haiku-ul românesc este prezent în publicații străine precum „Mainichi Daily News”, „Haiku International”, „Ko”, „Frog Pond”, și, mai recent, într-un capitol dintr-o carte despre haiku-ul european semnată de omul de litere francez Etiennele*.

Maria FLORESCU

Soprana Taisia TORDAI laureată la concursul național „Jora”



Incepusem, în cursul lunii martie, o rubrică muzicală dedicată tinerelor talente clujene. Rubrica are acum prilejul de a vă oferi portretul tinerei soprane Taisia Tordai, studentă în anul al II-lea la Academia de Muzică „Dima” din Cluj, clasa doamnei profesoare Edith Simon. Vi-l oferim pentru că Taisia Tordai a obținut recent premiul al II-lea la prima ediție a concursului național de interpretare muzicală „Mihail Jora”, concurs organizat de Fundația Jora, Academia de Muzică din București, Uniunea Compozitorilor și Muzicologilor din România, Radioteleviziunea română. Taisia nu este numai laureată a premiului Fundației Jora, ci și a Colegiului Criticilor Muzicali. În plus, a obținut și premiul Uniunii Compozitorilor pentru Duo Camera, un premiu anume constituit pentru a răspândi calitățile deosebite ale pianistei acompaniatoare Iulia Jurja, asistent universitar la Academia de Muzică „G. Dima”. Tinăra laureată s-a născut într-o familie de muziceni. Tata, Ion Tordai, este cunoscut tenor al Operei Române din Cluj, mama, Mariana Tordai, soprana, face parte din corul Filarmonicii clujene și, ca o fericită curiozitate, a absolvit Academia de Muzică, tot la clasa profesoarei Edith Simon. Taisia a absolvit Liceul de Muzică, având ca specialitate principală pianul, iar canto ca secundar. Concursul Jora a fost inițiat la București, în anul 1991, în semn de omagiu adus marelui compozitor, cu prilejul sărbătorii centenarului nașterii. El se adresează tinerilor muziceni români, având ca scop atât promovarea tinerelor talente, cât și cunoașterea creației componistice care poartă semnătura lui Jora. În fapt, așa cum sublinia și Grigore Constantinescu, „redescoperirea unui mare neîndreptătit”, a unei muzici „ce poate reprezenta România la nivelul cel mai înalt”. Evoluția sopranei Taisia Tordai a fost unanim apreciată de specialiști: Lucru cu atât mai evident cu cât premiul I nu s-a a-

cordat. Vă voi oferi o singură apreciere, exprimată de Felicia Donceanu „cu bucuria de a fi întâlnit în Taisia Tordai o viitoare interpretă de nădejde a liedului românesc”. Pentru viitorul apropiat, două invitații confirmă bunele aprecieri: debutul pe scena de concert botoșăneană, în 28 noiembrie, sub bagheta maestrului Baciu, în „Requiem”-ul mozartian, alături de o garnitură clujeană de interpreți; mezzosoprana Ana Rus și tenorul... Ion Tordai, precum și invitația pentru concertul radio televizat, Gala laureatilor '91, 15 decembrie, alături de alte nume cunoscute: Simina Ivan, Ruxandra Donose, Adina Nițescu. Un premiu ce ar putea constitui un argument serios pentru înființarea, în cadrul Academiei de Muzică „Dima”, a unei clase de lied și oratoriu, de dietie și interpretare.

Voi încheia amintind că premiile obținute de Taisia Tordai și Iulia Jurja li se adaugă încă un premiu II, obținut de pianista Marc Aida Beatrice, studentă în anul III, clasa profesoarei Graziella Georgia. Trei participante, trei premii — mărturie și recunoaștere ale școlii clujene de muzică.

Demostene ȘOFRON

Din nou despre cercetarea agricolă

La inițiativa d-lui Vasile Ghidra, directorul Stațiunii de cercetare și producție pomicolă Cluj, a avut loc, în urmă cu câteva luni de zile, o întâlnire a conducătorilor stațiunii clujene și ai stațiunii din Turda cu deputați și șefi de filiale ale unor partide politice din Cluj. Dintre cei invitați atunci au lipsit reprezentanții prefecturii și primăriei, precum și al Frontului Salvării Naționale, Partidului Democrat Agrar și P.N.T.C.D. Întâlnirea avea ca scop discutarea situației „concrete în care se găsea în acel moment cercetarea agricolă din stațiunile respective și găsirea unor modalități de rezolvare a problemelor, foarte grele, rezultate din aplicarea Legii fondului funciar. Concret, stațiunea clujeană avea atunci un litigiu provocat de faptul că 54 hectare teren arabil din perimetrul Fermei de producere de semințe Someșeni erau ocupate de foștii proprietari, aceștia însă neputând face dovada că dețin suprafețele respective. Pe de altă parte, stațiunea, ca și alte instituuții de acest fel, nu putea acorda dividende din acțiuni pentru simplul motiv că nu avea statut de societate comercială.

Situația stațiunilor de cercetare a rămas cam aceeași, dacă nu cumva s-a înrăutățit. După foarte multe demersuri la organele ierarhice, inclusiv audiențe la ministrul agriculturii, se pare că stațiunile și instituuțiile de cercetare agricolă vor putea acorda o suprafață de 0,5 hectare persoanelor care fac dovada că toată suprafața deținută se află pe teritoriul acestora și că nu au suprafețe de teren în altă parte. Iar pentru restul suprafețelor deținute altădată, până la 0,5 hectare, stațiunile vor acorda acțiuni. În telexul care precizează toate acestea se face un apel la conducerea prefecturilor să ajute instituuțiile în rezolvarea conflictelor cu cei care au ocupat în mod abuziv unele terenuri. Nu-

mai că, potrivit legii, din moment ce stațiunile nu au statut de societăți comerciale, nu pot acorda acțiuni. Iar conducerea Ministerului Agriculturii și Academiei Agricole și Silvice nu sînt de acord ca stațiunile să devină societăți comerciale, incluzându-le în domeniul public. Se uită că stațiunile fac cercetare pe suprafețe întinse, tocmai pentru a argumenta cu propriile rezultate viabilitatea acestei cercetări, devenind în acest fel și unități de producție și aducându-și o importantă contribuție bănească la bugetul statului.

În actuala conjunctură, stațiunea clujeană (ca ea și alte) se află într-o mare dilemă. Dacă nu se acceptă transformarea în societăți comerciale atunci nu pot fi acordate dividende după acțiuni, alternativă cu care majoritatea foștilor proprietari ar fi de acord; dacă nu se acordă acțiuni este foarte probabil ca foștii proprietari să procedeze ca și cei din Someșeni, adică să preia cu forța terenurile. Iar intervenția organelor administrative va fi așteptată degeaba pentru că în astfel de probleme nu se intervine de cînd am intrat în democrație.

În cazul stațiunii clujene se adaugă o altă problemă. În condițiile în care comisia județeană de improprietărire va acorda cele 0,50 hectare vechilor proprietari, se va ajunge la un total de 20 hectare din perimetrul actual: pepiniere pomicole, care astfel se va desființa. Același pericol poate și ferma de producere de semințe de legume din Someșeni. Evoluția lucrurilor spre periclitarea situației stațiunii este favorizată, se pare, de persoane care fac parte din comisia municipală și comisia județeană de improprietărire, persoane interesate în a obține teren din perimetrul stațiunii. Sigur, nu acest lucru este esențial, problemele sînt mult mai complicate. Cert este că stațiunea clujeană

na a ajuns la un stadiu de cercetare avansat, rezultatele obținute aici fiind foarte superioare și ar fi păcat ca, odată cu aplicarea Legii fondului funciar, să dispară o instituție absolut necesară dezvoltării pe mai departe a agriculturii românești. Aici au fost realizate de-a lungul anilor 60 de noi soiuri de flori, meri, peri, vișini, struguri de masă, arbuști fructiferi, pepiniere stațiunii a produs, în 30 de ani, peste 30 milioane de pomi altoi, mii de tone de semințe de legume, milioane de răsaduri, toate aducând mari beneficii. O asemenea bază materială și un asemenea potențial de cercetare nu poate să dispară ca și cum n-ar fi existat niciodată.

Valer CHIOREANU

LECTURI

ARIEL DOARME ÎN CONDUCTA DE GAZ

Poetul Viorel Mureșan, făcînd parte din grupul de profund individualism al Echinoxului, va trăi cu adevărat nevroza Poemului în volumele Scrisori din muzeul pendulelor (Albatros, 1982) și Biblioteca de os (Dacia, 1991).

Epistolele sale, bilețelele tainice trimise în lume printr-o strîmbă oglindă expresionistă (cîntodată), dadaistă și imagistă (cel mai adesea!) ne trimit la falsă clasificare.

Viorel Mureșan nu este nimic din toate acestea, deși poate hălădui cu foarte mare dezinvoltură prin orice curent poetic. El vrea să converseze cu noi pe unica limbă ce ne-a fost dăruită: cea a cuvîntului. Iovindu-se de lucruri, adică a tipătului declanșat de această întâlnire. Poemele sale, formate din imagini disparate, ce poartă în piele numai fiurul morții, nevroza continuă din noaptea ce se lasă peste imaginile familiare, zborul fînt al normalității (întruchipat în imaginea obsedantă a porumbelului sau a fumului de țigară ce nu mai trece în alt spațiu!), timpul picurat de la o ferăstrău a turnului veșnic al singurătății, acel ceva ce ezită mereu să se nască, sînt imagini ale unei citiri permanente a lumii. Simbolul vertical al li-

RECITAL CAMERAL

În fiecare stagiune a Academiei de muzică „George Dima” cuplul cameral Petre Baciu (violoncel) — Alexandru Melac (pian) se prezintă în fața publicului pentru a-și onora rangul de profesori cu calitățile de soliști instrumentiști. Un program cu lucrări de Bach, Bocherini, C. Saint-Saens, Manuel de Falla, Rahmaninov, Rimsky-Korsakov reprezintă un „evantai” stilistic de o largă popularitate. A lipsit totuși din programul recitalului o piesă românească (poate chiar solicitată unui tînar compozitor, fie el și student), literatura muzicală autohtonă pentru acest pretențios instrument solistic fiind încă insuficientă

ca număr și popularizare. Violoncelistul Petre Baciu este cunoscut publicului și ca solist al unor orchestre simfonice din țară. Cantilena melodicității sale este caldă, echilibrată și cu accente temperamentale ce deschid un arc tensional lucrărilor interpretate. Cuplul cameral Baciu-Melac adoptă nuanțele dinamice tradiționale ale interpretării muzicale, relevîndu-se cu frumoase evoluții sonore, mai ales în cele ale stilului romantic. Sugerăm acestui cuplu cameral întregirea lui, în formulă de variantă, cu o vioară pentru executarea bogatei literaturi de trio.

Emiliu DRAGEA

terei, crescut, ca și la Rimbaud, din inima Fîntei, dar fiind în acest moment scrișnet și dulce, nopotătoasă melancolie, blînduie mereu aceste poeme. Și-apoi mai este magia mișcării, a cîplării și decuplării cu un neant ce moare mereu pentru că așa vrea poetul, în realitate el persistînd ca lirica Doamnă de ceară, cum se intitulează unul dintre ciclurile lui Viorel Mureșan.

Cîtîndu-i versurile am avut senzația că el și-a asumat un destin care-l aparține asemnei unei meserii ce rămîne pentru totdeauna umbra ta însoțitoare. E poate un destin, nu ultimul, sigur cel dinții, pentru că numai de aici se poate naște o atît de mare obsesie a cuvîntului, a scării prăbușite, a bilei ce cade pentru a măsura lumea. Din prea multă inimă, din prea multă viață ce palpită în osul versului său, Viorel Mureșan se ascunde în povestea rece a poemului, în imaginea suprapusă ca o cărămidă de aer într-o casă ce vrea să aibă coloana vertebrală a verbului ce doare atît de mult încît nu-l mai simți. Într-o Carte poștală va scrie, cu aceeași gravitate care l-a crescut ca pe un copil: „sufletul tău între bețe albe / sau întinericul coborînd într-o sticlă goală // cor / un șir / de ferestre / ca un cadavru care lustruiește o apă”.

Morbid, privindu-și pînă la orbire punctul de vedere drept în ochi, Viorel Mureșan nu cred că a abdicat de la motto-ul ce-l deschide primul volum și în care se vede chipul senin al spiritului optimistului Ariel. Cu chibritul sinucigaș poetul își mai poate aprinde o țigară sau să scrie un poem despre Urmuz, așa cum a făcut și în Biblioteca de os. Dorin SERGHIE

DIN IRONICUL
MARI UNIRI

Două documente care au declanșat revoluția națională

În toamna anului 1918, cînd prima mare conflagrație mondială a ajuns spre sfîrșit, iar imperiul austro-ungar, înfrînt, a început să se destrame, naționalitățile majoritare asupraite pe propriile lor pămînturi s-au ridicat, cu decizie să scuture jugul oprîmării, refăcîndu-și propriile state naționale (Cehoslovacia și Polonia), ori reintegrîndu-se în unitatea organică a neamului și statului lor, precum este cazul populațiilor românești și iugoslave din imperiul „zdrobitor de naționalități”. Organismele ce au redimensionat această mișcare democrat-revoluționară au fost în primul rînd partidele naționale, interzise de autoritățile șovine, nevoite a acționa din umbră, în ilegalitate și sub teroare, acesta fiind și cazul Partidului Național Român după Procesul Memorandumului. Același lucru direct a fost declanșat printr-o scrisoare de inițiativă adresată de către Teodor Mihali lui Gheorghe Pop de Băsești — președintele de onoare al P.N.R., exact cu o zi înainte de înaintarea propunerii de armistițiu făcută Antantei de către Austro-Ungaria. Printre altele, documentul realizat în 6 octombrie spune:

„Iubite Bade Gheorghe, Lucrul principal este că în aceste vremi epochale va trebui să dăm și noi semne de viață. În acest scop, va trebui să fie convocat Comitetul partidului nostru. Ar fi bine dacă înainte de deschiderea parlamentului s-ar putea întruni comitetul, ca să se rostască și asupra ființei noastre din parlament, fiind responsabilitatea alături de mare. Convocarea membrilor Comitetului e foarte urgentă și eu cred că cel mult în 12.10., la Oradea mare. Dacă și D-voastră sînteți de această părere, vă rog să mă avizați, că pot eu să fac convocatorul, aici, și în numele D-voastră, ori faceți D-voastră?”

Vă salut și îmbrățișez cu toată dragostea. Al D-voastră iubitor dr. T. Mihali”. Scrisoarea lui Teodor Mihali către Gheorghe Pop de Băsești, așa după cum apreciază și acad. Ștefan Pascu, are rol determinant în declanșarea acțiunii revoluționare ce a dus la Declarația pentru valorificarea dreptului la autodeterminare a românilor din Austro-Ungaria. Ea ajută la clarificarea modului în care a fost inițiată istorica adunare din 12 octombrie 1918 la Oradea.

DECLARAȚIA DE AUTODETERMINARE. Așa după cum se va vedea, ședința din 12 octombrie 1918, de la Oradea, deși organizată în mare grabă, a fost temeinic pregătită. Legat de perspectiva acțiunilor ce urmau a

se declanșa, au fost pregătite două materiale — două proiecte de declarații de principii privind autodeterminarea. Unul a fost pregătit de către Aurel Lazăr, care găzduia adunarea, iar altul de Al. Vaida-Voievod.

În proiectul de declarație redactat de către Al. Vaida se spunea, printre altele: „Partea națiunii române din Ungaria și Transilvania numai astfel își va putea schimba rosturile și nevoile sale, ca membru integrant al omenirii civilizate, dacă în virtutea dreptului firesc, precizat și pretins de președintele Wilson și pe seama popoarelor nemaghiare, din Ungaria, drept recunoscut și de guvernul Ungariei, prin cererea de armistițiu a monarhiei, i se recunoaște și părții națiunii române din Ungaria și Transilvania dreptul pe care îl reclamă de veacuri, de a hotărî liber asupra sorții sale”.

În continuare, proiectul de Declarație cerea să se asigure libertatea națiunii române de a fi reprezentată la Congresul de pace și de a-și organiza o MARE ADUNARE CONSTITUANTĂ, aleasă de întregul popor, în baza votului universal.

Lă ședința convocată de T. Mihali pe 12 octombrie 1918 la Oradea iau parte 8 membri ai Comitetului Executiv al P.N.R. (T. Mihali, Al. Vaida, Ștefan C. Pop, I. Sueciu, Aurel Vlad, Aurel Lazăr, V. Goldiș și Dr. Ciordaș) și 1 invitați (H. Ivan, Sever Dan, Gh. Popovici și C. Crișan). Datorită bolii și virstei înaintate, Gh. Pop de Băsești era în imposibilitate de a se deplasa la Oradea. În cadrul aceleiași ședințe a fost definitivat și adoptat documentul programatic, cu semnificație covârșitoare pentru viitorul națiunii române din Transilvania, cunoscut sub numele de „Declarația de autodeterminare”, care marca „... intrarea mișcării de eliberare a românilor în faza decisivă, finală”. Declarația spunea printre altele:

„Comitetul Executiv al P.N.R. din Ungaria și Transilvania, în fața situației create prin războiul mondial, în calitate sa de reprezentant al organizației națiunii române, constată că războiul confirmă nedreptățile postulate seculare ale națiunii române în privința deplinei sale libertăți naționale. În temeiul dreptului firesc ca fiecare națiune să poată dispune ea însăși asupra sorții sale, drept recunoscut acum și din partea guvernului Ungariei prin oferta de pace a monarhiei, națiunea română din Ungaria și Transilvania dorește să-și afirmă acest drept și, în consecință, își revendică și din partea sa dreptul ca, în deplină libertate și libe-

ră de orice înfrînire străină, ea însăși să-și poată determina viitoarea formă de stat, precum și relațiile de coordonare în mijlocul acțiunilor libere... După suferințe și lupte de veacuri, națiunea română din monarhia Austro-Ungaria așteaptă și profunde afirmarea drepturilor sale inalienabile și imprescriptibile la o viață națională integrală”.

În 15 octombrie 1918 la insistența lui T. Mihali, trecîndu-se peste mai multe obstacole și amînări din partea autorităților șovine, DECLARAȚIA elaborată va fi prezentată de către Alexandru Vaida-Voievod în parlamentul de la Budapesta. E greu de descris vacuumul acestui parlament șovin, produs ca de un seism cînd Vaida, în baza Declarației de autodeterminare, face cunoscut că din seara clipă... Organizația națională a neamului românesc din Ungaria și Transilvania nu recunoaște acestui parlament și acestui guvern îndreptățirea să se prezinte ca reprezentanții ei și nu recunoaște nici unui factor străin dreptul ca la Congresul de pace să reprezinte interesele națiunii române din Ungaria și Transilvania... pentru că apărarea intereselor sale nu o poate încredința decît factorilor desemnați de propria sa ADUNARE NAȚIONALĂ... toate hotărîrile și acordurile ce se vor înfăptui fără aprobarea acestor factori le declarăm, prin aceasta, nule și, pentru națiunea română, neavenite... În vacuumul turbat al parlamentului budapestan, Vaida va fi susținut cu curaj de către deputații români T. Mihali și Șt. O. Pop, de către slovacul Ferdinand Jurigă, cit și de mulțimea studenților români și a muncitorilor români adunați în fața Parlamentului, gata să intervină în apărarea deputaților români. În câteva ore, Declarația de autodeterminare a românilor din monarhia dualistă a făcut ocoul pămîntului, Ștefan Cicio-Pop, într-un articol, aprecia Declarația ca „... actul cel mai măreț din întreaga activitate politică a Comitetului P.N.R.”

Fără îndoială, Declarația de autodeterminare a românilor din Transilvania, cu efectul ei zdrobitor asupra guvernărilor de la Budapesta — neconvinși în totalitate că soarele răsare la fel de luminos pentru toate neamurile pămîntului — a fost sciința ce a declanșat energiile și revoluția națională, care, după constituirea Consiliului Național Român Central, în 30—31 octombrie, va căpăta un total caracter popular.

Emil LAZAR

ROLUL TRANSILVÂNIEI ÎN ÎNFĂPTUIREA ȘI APĂRAREA MARI UNIRI (I)

Secolul al XVIII-lea a reprezentat epoca de răscoală între evul mediu și cel modern, în care se configurează tendințele și direcțiile de acțiune în viitor și se adună puterile creatoare și de rezistență ale poporului nostru. În Transilvania, zestrea culturală și politică a unui neam oropsit devine temelia ridicării și izbînzilor lui viitoare. După înfrîngerea răscoalei lui Horea, durerea celor mulți, a milioanei tăcute, cărora le căzuseră deznădăjduite brațele ce luară furioase armele, găsi expresie în atitudinea de solidaritate a cărturarilor. Sentimentele acestora de înțelegere a celor ce-și vărsaseră singele în lupta cu asupritorii și sub roata călăului, prînsă în confuz în *Supplex Libellus Valachorum* — aceea demascare întemeiată pe adevăr și justiție, pe care o elaborară în 1791. Românii și-au făcut așadar intrarea în epoca modernă cu un program politic elaborat și prezentat cu demnitate.

Rezultatul acțiunii politice a *Supplexului* a demonstrat însă că marile principii, oricît ar fi ele de drepte și de legitime, nu pot fi impuse doar prin simpla lor afirmare și argumentare de către un grup de cărturari vizionari. Era nevoie de o activitate cultural-educativă generală și susținută, în care scop trebuia scrisă istoria unitară a tuturor românilor — istoria națională — trebuiau stabilite normele limbii române, dezvoltînd gramatica, ortografia, fonetica, lexicografia. Această misiune și-au asumat-o coristenții Școlii Ardelene. Ei înțelegeau toate speranțele, descifrau toate imperativele, dețineau toate datele și aveau competența științifică și linuta morală să elaboreze programul redemptării naționale. Uneltele lor au fost discernămintul, spiritul critic pătrunzător, capacitatea de sinteză, orizontul panoramic european și panromânesc, atașamentul total pentru obiectivele luptei naționale.

Tezaurul gîndirii și creației Școlii Ardelene, configurat într-un veritabil program al redemptării naționale, va fi dus de cărturarii ardeleni ce vor trece masiv în Principate la începutul secolului XIX. Ei vor avea aici o contribuție hotărîtoare la organizarea școlilor și a sistemului de învățămînt, la înființarea de tipografii, la editarea de ga-

zete și reviste, la constituirea de biblioteci; într-un cuvînt, o contribuție directă și considerabilă la dezvoltarea culturii naționale. Fenomenul a fost atît de pregnant încît a luat proporțiile unui adevărat descălecat cultural al ardelenilor în Principate, ceea ce-l va face pe A.D. Xenopol să-l numească „curent de strămutare a elementelor culturale transilvănene”. Prin învățații ardeleni, prodigioasa viziune, daco-romană din Transilvania îmbracă o armură nouă, politică, iar ideologia militantă a Școlii Ardelene, dominată de ideea națională, este

INVĂȚĂMINTELE ISTORIEI

vehiculată pe întreaga arie a teritoriului etnic românesc. Acest lucru este remarcat și de către străini. Așa bunăoară Felix Colson, observator atent al realităților, legăturilor culturale și tendințelor din societatea românească, afirmă că Transilvania poate să furnizeze un mare număr de români instruiți și distinși, care vor putea aduce mari servicii cauzei naționale.

O apreciere dintr-un document de epocă arată că Ardealul reprezintă locul „unde s-a plămădit și de unde au venit totdeauna infuziile dătătoare de viață puternică românească. Ideea unității naționale acolo, în Ardeal, a găsit pentru întia dată scriitorii cari să o susțină și cărturarii cari să o justifice”. Rolul dascălilor ardeleni, modul în care ei și-au îndeplinit misiunea de înălțare spirituală națională, a fost concludent și concis sintetizat în scrisoarea din 17 iulie 1848, adresată de muntenii lui George Bariț: „Voi sînteți cei care ne-ați semănat cîmpurile cu sîmînța libertății; voi ne-ați trimis apostoli, cari au provocat mîntuirea noastră. De la voi avem o limbă mai corectă, de la voi istorie și filozofie. Din apostolii voștri am avut un G. Lazăr, pentru limbă, un Aron pentru istorie, un Maiorescu pentru literatură și arheologie, un Laurian pentru filozofie; și apostoli ca aceștia ne-au format discipoli, și discipolii lor ne-au dat acum dreptate, frăție și unire, ne-au dat constituția”.

La 1848 la Blaj s-au întrînit fruntași ai revoluției române din toate provinciile istorice. Fiecare din cele 16 puncte ale hotărîrii Adunării Naționale începe cu sintag-

ma „Națiunea română”. Protocolul adunării cuprinde în partea finală apelul imperativ: „Românilor! Întrăriți-vă, înarmați-vă, apărați-vă și țineți unii cu alții, cum se cade să facă frații cei de un singe și de o limbă. Dacă nu veți fi una și la un cuget, atunci nimeni nu vă poate feri!”.

Nicolae Bălcescu arată că la 1848 „românii din Ardeal fură cei dintîi care salutară cu înfocare falnicul soare de libertate ce luminează atunci omenirea”. Ziua de 15 mai, care este „zi de lumină, de libertate și de mîrire română”, a fost urmată de zile negre și chinuri amare. „Am văzut cum manifestația poporului român din 15 mai trase asupra-i terorismul guvernului unguresc”. Bălcescu subliniază faptul că în zilele grele cînd revoluția română fusese covîrșită de forțele represive ale imperiilor vecine, românii din Transilvania i-au menținut încrederea și speranțele: „În acea vreme cînd inima-mi era zdrobită, căci în toate părțile vedeam naționalitatea română călcată și strivită de dușmanii streini, fusesi fericiți a găsi acolo, pe acele piscuri urieșe, pe deasupra norilor, o naționalitate și o viață românească înfocată și puternică”.

Conf. univ. dr.
Ioan Silviu NISTOR

AJUTOARE MEDICALE DIN ISERNHAGEN

Sub conducerea D-șoarei Susanne VERFÜRTH, un convoi de 7 autosanitare a sosit în aceste zile din nordul Germaniei cu ajutoare medicale destinate unor clinici și spitale din inima Transilvâniei. Ajutoare oferite cu generozitatea pe care marele popor german ne-a dovedit-o în repetate rînduri în cei doi ani de după Revoluție. Antibiotice dintre cele mai valoroase, diverse medicamente, seringi de unică folosire, mînuși chirurgicale, precum și alte articole destinate tîmăduirii celor suferinzi, ne-au fost trimise de locuitorii orașului Isernhagen într-un elan de caldă solidaritate umană. Eforturile și străduințele acestor oameni minunați sînt demne de toată admirația. Le exprimăm pe această cale mulțumirile noastre cele mai sincere.

Prof. Dr. Sergiu DUCA,
șeful Clinicii Chirurgie III

ECONOMIA JUDEȚULUI CLUJ

LA 31 OCTOMBRIE 1991

Volumul producției industriale realizat în luna octombrie a.c., pe ansamblul societăților comerciale și regiilor autonome cu capital de stat, este mai mic cu 10,8 la sută față de aceeași lună din anul trecut. Comparativ cu perioada similară a anului 1990, în intervalul 1 I — 31 octombrie 1991, producția industrială a scăzut cu 16,6 la sută. Față de zece luni din anul 1989 descreșterea este de 32,2 la sută.

La multe produse fizice cantitățile fabricate de la începutul anului sînt inferioare nivelurilor realizate pe zece luni din anul trecut. Dintre produsele la care s-au obținut cantități suplimentare comparativ cu anul precedent exemplificăm: utilaje tehnologice pentru metalurgie, fibre artificiale, produse cosmetice, plăci de faianță pentru pereți, furnire estetice, țesături, confecții textile, sticlărie de menaj, ceramică, de menaj, legume conservate, lapte de consum și brînzetură.

Valoarea contractelor restante reprezintă la finele lunii octombrie a.c. 2,7 miliarde lei, din care 1,6 miliarde lei ca urmare a nerealizării producției contractate din cauza neasigurării bazei materiale și energiei necesare, lipsei de ambalaje, a mijloacelor de transport etc.

Nivelul productivității muncii realizat în luna octombrie a.c., a fost de 68712 lei/salariat, iar pe zece luni acesta a reprezentat 435423 lei/salariat. În perioada cumulată de la începutul anului s-a realizat o productivitate mai mică cu 7,3 la sută față de zece luni din anul 1990. Numărul mediu al salariaților din activitatea industrială a județului a scăzut față de 31 octombrie 1990 cu 7,3 la sută.

Din datele comunicate rezultă că la 31 octombrie 1991 existau în evidență 4728 șomeri, din care 3464 muncitori, 1081 personal cu studii medii și 183 personal cu studii superioare.

Indicatorii care reflectă activitatea de investiții și construcții au înregistrat pe primele zece luni ale anului 1991 ritmuri scăzute de evoluție. Astfel, investițiile au reprezentat numai 46,3 la

sută din realizările aceleiași perioade din anul trecut, construcțiile — montaj 52,0 la sută, iar numărul apartamentelor terminate 26,4 la sută (în luna octombrie nu s-a dat în folosință populației nici un apartament).

Exportul realizat pe zece luni din acest an, comparativ cu aceeași perioadă din anul trecut, este mai mic cu 52 la sută pe relația cliring, în ruble, în timp ce la devalue convertibile s-a înregistrat o creștere de 24,3 la sută.

Așa cum se menționează în *Buletinul statistic*, de informare publică nr. 9/1991 al Comisiei Naționale pentru Statistică, restrîngerea intervenției statului în economie, prin regimul de credite și subvenții, a condus la creșterea costurilor de producție, datorită majorării prețurilor cu ridicata la materiile prime de bază și energie, în condițiile menținerii aceluiași consumuri tehnologice. Această creștere, amplificată ulterior pe seama salariilor negociabile, s-a concretizat în tendința de escaladare continuă a prețurilor, cu efecte asupra întîrzierii spiralei inflaționiste.

Prețurile la bunurile de consum ale populației au fost în luna septembrie a.c., comparativ cu octombrie 1990, de 3,5 ori mai mari la produse alimentare, de 3,2 ori la mărfuri nealimentare și de 2,4 ori la servicii.

Diferența de creștere între indicele prețurilor de consum pe ansamblu de 3,2 ori și al salariilor de 2,6 ori a determinat diminuarea salariului real cu aproape 19 la sută în comparație cu octombrie 1990 și, în consecință, a potențialului de achiziționare de mărfuri și servicii din partea populației.

Vinzările de mărfuri cu amănuntul în perioada 1 I — 31 octombrie 1991 s-au situat cu 20,5 la sută sub nivelul aceleiași perioade a anului 1990. Din volumul total al vinzărilor de 19,6 miliarde lei, prin comerțul privat s-au vîndut populației mărfuri în valoare de 2,4 miliarde lei.

DIRECȚIA JUDEȚEANĂ DE
STATISTICĂ CLUJ

PUNCTE DE VEDERE

PRIVIRE ÎNSPRE (A) CASĂ

Continuăm să publicăm răspunsurile primite la întrebările:

1. Cum apreciați măsurile luate de guvernul Stoiljan în domeniul economic?

2. Credeți că va câștiga guvernul bătălia împotriva corupției, speculei, afacerilor ilegale, pentru asanarea societății românești? — întrebări adresate unor lideri ai formațiunilor politice din județul nostru.

Astăzi ne răspunde dl. Dorin Mircea FLOREI, prim-vicepreședinte al organizației județene a Partidului Național Liberal.

1. Acest guvern, de deschidere națională, a preluat cîrma țării într-un moment de gravă criză economică, socială, morală și politică. Criza este urmarea falimentului sistemului utopic al socialismului. Așadar, „gîndirii creatoare” a „tovarășului” ne-au adus într-o gravă criză care durează de 12 ani. Administrația Roman n-a făcut altceva decît să ne împingă și mai mult în prăpastie. Partidul politic care este în fruntea țării și care a promis liniște și ocrotirea cetățenilor este eterogen, alcătuit din oameni dornici de a face treabă bună, dar și din comuniști nostalgici și mai ales din oportuniști roșii sau fără culoare, dornici de căpătuială grabnică și ușoară uzind de relațiile de care dispun. Această s-a văzut din însăși politica oscilantă, a jumătăților de măsură, promovată de guvernul d-lui Roman.

Intenția fostului premier de a promova o economie de piață a fost justă, dar concepția sa și a guvernului său, metodele sale au fost eronate. Decentralizarea bruscă a întreprinderilor fără verigă intermediară funcțională, fără a pregăti priciperea factorilor răspunzători față de noul sistem al economiei de piață le-au adus în pragul falimentului și pe cele ce puteau fi repede rentabilizate, numai bune de a fi cumpărate de cei deja „câpătuiți”.

Lipsa de credibilitate a formațiunii conducătoare nu ne-a adus credite și investițiile atât de necesare pentru a pune în funcțiune economia românească. Economia de piață este a întreprinderilor private, ori Legea privatizării a întîrziat și așa cum a fost făcută este și nedreaptă și aducătoare de blocaj economic.

Liberalizarea prețurilor înseamnă pentru întreprinderile de stat acoperirea incompetenței, a furturilor și corupției; liberalizarea prețurilor trebuia să urmeze privatizării sau cel puțin să o însoțească. Subvențiile și creșterea inițială a salariilor liberalizarea prețurilor și cursul dublu al monedei au dus la o inflație galopantă, topind resursele financiare ale cetățenilor și ale statului și a creat blocaj financiar. Puteau fi evitate încă din 1990 printr-o reformă monetară, lei mai puternic, care să fi schimbat lunar pe cei vechi, pînă cînd masa monetară și titlurile de credit ar fi acoperit masa de produse aflate pe piață. S-ar fi reușit, astfel, evitarea unei inflații mari cum s-a proce-

dat prima dată cu succes în Germania postbelică.

Cît privește Legea funciară, aceasta a apărut tirziu, cu grave deficiențe, lăsată în mina administrației locale, în mare parte rău intenționată. Prevăzînd urmările catastrofale, P.N.L., la vremea respectivă, n-a aprobat-o.

Moștenitorul acestei situații, guvernul Stoiljan, are puteri limitate atît în timp cît și de majoritatea parlamentară și structurile administrației locale. Nu-i rămîne decît să circească pe unde poate, să frîneze alunecarea economică spre adîncul prăpastiei începînd procesul de deblocare financiară, să ducă pînă la capăt unele măsuri luate pe jumătate de fostul guvern, pregătînd astfel terenul pentru măsuri radicale pe care să le aplice guvernul cel-l va impune un electorat mai matur, la alegerile generale. Acțiunile guvernului Stoiljan vor fi mai bine susținute după alegerile locale în care sperăm că partidele de opoziție să fie mai larg reprezentate. Ele nu pot promite cetățenilor o ridicare imediată și consistentă a nivelului de trai. Dar prin măsuri radicale, hotărîte și prin eforturile întregii țări dublate de credite și investiții străine se va putea, depăși faza acută, insuportabilă, a crizei în aproximativ un an, un an și jumătate și criza în ansamblul ei în jur de 4 ani. Va urma creșterea simțitoare a economiei și a nivelului de trai de la an la an și peste 8 sau 10 ani o creștere spectaculoasă.

2. Această bătălie pentru asanarea societății este de lungă durată, deoarece răul este înrădăcinat în societatea noastră. Are antecedente istorice, datorate indeosebi stăpînirii venale a otomanilor. Cîrmuitorii vechii României au reușit, parțial, să le corijeze, să creeze o altă atitudine față de muncă și comportamentul social și moral. Din păcate, regimul comunist a distrus moral țara. Actualul guvern nu poate decît să înceapă această bătălie, care se va amplifica în eforturi după alegerile locale și cele generale cînd sperăm să spargem rețeaua corupției existente în prezent. Se va pune întîi ordine în administrația statului, iar partidele politice, pentru ca să-și păstreze prestigiul vor schimba, dacă va fi cazul, persoanele incompetente, numite de ele. Justiția deja începe să se restructureze, să-și facă curățenie; va urma, apoi, crearea unei noi poliții, mai numeroase și mai competente, păstrînd ce-i bun și cooptînd noi oameni. Cu sprijinul cetățenilor va începe bătălia și în întreprinderi și instituții; aci reușita va fi deplină după aplicarea privatizării, cînd vor apare stăpîni conștienți și interesați în stîrpirea hoției și speculei. Vor fi necesare legi drepte, dar aspre.

Am încredere în resursele umane ale poporului nostru, în puterea lui de regenerare; dacă nu vom reuși înseamnă că am trăit și ne-am luptat degeaba și ar fi păcat, deoarece, repet, se uită des că n-avem decît o viață pe care merită să o respectăm; atît pe a noastră cît și pe a semenilor noștri

Blocaj financiar la A.P.S.

Clujenii sînt, în genere, nemulțumiți de felul în care arată orașul lor, pe vremuri etalon în ceea ce privește curățenia și spațiile verzi, acum invadat de gunoaie, plin de gropi și de lucrări începute și neterminate.

Administrația Domeniului Public Cluj (fostă A.P.S.), regie autonomă, cu însemnate subvenții de la buget, este una dintre unitățile care ar trebui să ne creeze un climat urban civilizată, alături de Salubritate, Administrația Piețelor ș.a. Dacă la Salubritate și Apă-Canal, de plidă, lucrurile

PREZICERILE UNUI ASTROLOG

În anul 2003 va avea loc înlînirea pămîntenilor cu extratereștrii (parcă despre alte asemenea înlîniri am mai auzit...). Secolul XXI se va caracteriza, cît privește Ucraina, prin conducerea acestei țări de către femei. Va apare, de asemenea, un sfînt care va avea rol de ideolog al poporului ucrainean. Sfirșitul lumii se amină... Prezicerile de mai sus, ca și altele, au fost făcute de Pavel Globa, președintele Asociației unionale a astrologiei, directorul Centrului astrologic de pe lîngă Academia de Științe a U.R.S.S. Există, însă, și alte previziuni pentru perioade mai apropiate. De exemplu, că Gorbaciov se va retrage din arena politică în anul 1996 și va demara un sistem unic de conducere, care presupune noi reforme radicale. Se poate da, oare, crezare acestor pronosticuri? Să ne abținem de la un răspuns afirmativ. Pe de altă parte, însă, Globa are la activ previziuni care s-au adevărit: cele privind cutremurele din Armenia și de la Kiev, catastrofa de la Cernobil și chiar ziua execuției lui Ceaușescu...

sînt simplificate de faptul că există beneficiari nemijlociți care achită contravaloarea serviciilor, la A.P.S. problema este mai complicată: beneficiarii am fi cu toții, fără o posibilitate de decontare directă a serviciilor. Din acest punct de vedere, A.P.S. este strict dependentă de volumul fondurilor alocate de la bugetul de stat. Care o fi explicația nu știm, dar Clujul este un oraș frustrat, financiar vorbind, judecînd prin dimensiunea subvenției alocate de la buget. Pentru municipiul Timișoara a fost alocată suma de 74 milioane de lei, pentru Cluj — 35 milioane de lei. Alte municipii din țară, mai mici decît municipiul nostru, au o sumă

mult mai mare pentru spațiile verzi. Explicații trebuiau cerute de către parlamentarii de Cluj executivului. În semestrul I al anului în curs, suma alocată A.P.S. a fost cheltuită. Mai grav, unitatea este blocată financiar, Primăria Cluj-Napoca fiindu-i datoare, la această oră, cu suma de 27 de milioane de lei, reprezentînd lucrări executate și nedecantate. Odișoasa Lege 1, abrogată după revoluție, a lăsat un „vid” pe care alocațiile de la buget nu le acoperă. Și chiar dacă Parlamentul nu are timp să se ocupe de administrația publică, ceva ar trebui făcut pentru spațiile verzi, pînă nu o să fie complet ocupate de garaje și chioșculete. Ofensiva privatizării pe spațiul public nu este o soluție fericită.

M. S.

Afirmația din titlu nu ne aparține nouă, ci însuși directorului Direcției de Poștă Cluj, domnul Petre Moldovan.

— Există dovezi clare că scrisorile sosite din străinătate sînt desfăcute. Cine face acest lucru? Lumea se teme că acționează organele siguranței statului.

— Pot spune cu certitudine că S.R.I. sau alte instituții nu sînt vinovate de violarea corespondenței. De fapt, pe vremuri, cînd se deschidea corespondența, se făcea foarte fin, astfel încît destinatarul nu putea să-și dea seama că plicul a fost deschis. Într-un anumit sens, se lucra cu profesionalism. Acum pur și simplu se rup plicurile. Și acest lucru, o recunoșc cu părere de rău, îl fac chiar salariații poștei. Începînd cu cei de la București, continuînd cu cei de pe transporturi și terminînd cu oamenii noștri.

— De ce se face acest lucru? — Nu din motive politice, cum se crede, ci din motive financiare. Se caută valuta care se ex-

pediază, contrar tuturor regulilor, prin plicuri.

— Afirmația dumneavoastră se bazează pe argumente reale?

— Desigur. Pe motivul violării corespondenței și al falsificării mandatorilor poștale, în acest an,

am desfăcut contractul de muncă la 20 de oameni, iar alte trei persoane sînt în cercetarea Procuraturii Cluj, avînd întocmite dosare penale. L-am depistat și pe autorul furtului celor 26 de scrisori sosite din străinătate și aruncate într-un container, la Casa de cultură a studenților. Era un lucrător de-al nostru. Am prins femeii care, după 30 de ani de muncă în poștă, se apucă de falsificat mandate poștale.

SEMNAL CU ADRESĂ

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA

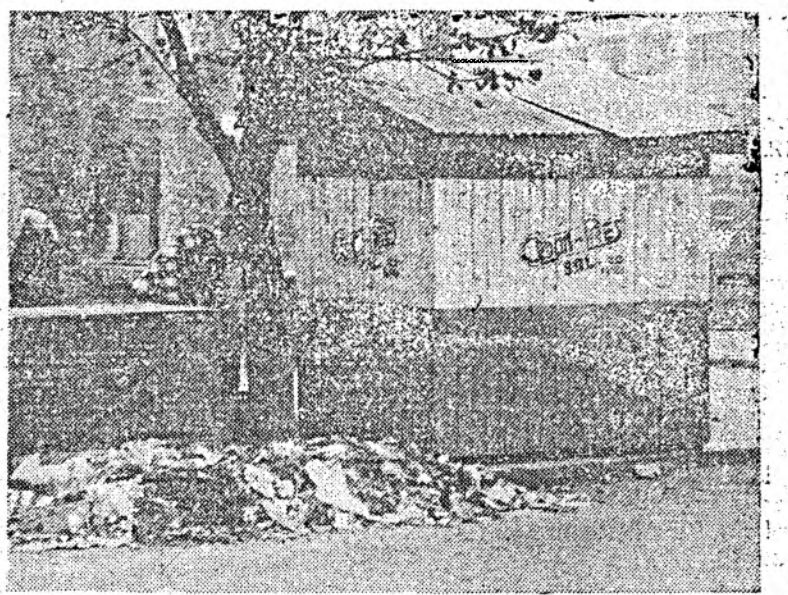
Ieri am primit la redacție o scrisoare din partea Asociației de locatari din str. Craiova, nr. 28. Deoarece ridică unele probleme de larg interes public o redăm în întregime, în speranța că va fi recepționată și de conducerea primăriei municipiului Cluj-Napoca.

„În Piața Gării, în stația de troleibuz, colț cu str. Decebal, deși în fața blocului „B”, ce aparține de această asociație, secția de sistematizare, respectiv dna. Păis, a dat aprobare pentru instalarea unei gherete (în care se vor vinde produse de aprozar) care aparține dnei. Ana Maria Duca și dlui. Mureșan Marius, cu toate că asociația de locatari reprezentată prin președintele ei Mocanu Vasile nu și-î dat ac-

ceptul, menționînd pe cerere că amplasamentul este pe „spațiul verde”. Dna. Duca a afirmat că nu are importanță observația noastră, deoarece ea este în bune relații cu dna. Păis și cu dl. Jude (secretarul primăriei). Cu toate acestea ghereta, din lemn masiv, a fost ridicată.

Rugăm a ne sprijini în clarificarea acestei probleme, deoarece nici un locatar nu este de acord cu amplasarea acesteia la 2—3 m de bloc. Ghereta constituie încă un mijloc în plus de dezordine, murdărie etc. Se cunoaște că în această stație se practică un intens comerț stradal cu semințe, țuică la pahar, țigări etc.

Așa este! Am semnalat și noi, în câteva rînduri, anumite nereguli din această zonă, dar se pare că semnalele noastre nu au ajuns pînă la primărie. Sau au ajuns dar au fost oprite pe undeva. Fotografia de mai jos redă numai o secvență a dezordinii din stația de troleibuz de la gară.



Un televizor face explozie

Dl. Pop Petru, din Cluj-Napoca, str. Kővari nr. 13, are ghinionul (bineînțeles) să cumpere în ziua de 15 iulie 1991 un televizor „color” marca „Quatral” de la un magazin din Piața Cipariu, care comercializa aparate aduse de firma Alfa Cluj. În ziua de 21 septembrie, la ora 9 dimineața, televizorul a făcut explozie, fără să fie pus în funcțiune, s-a aprins, de la el s-au aprins alte obiecte din cameră și un geam. Toată această poveste petrecîndu-se într-un moment cînd stăpînii casei se aflau în grădina. Plicul a fost stîns în cele din urmă. Omul, necăjit, s-a dus la pompierii să vină să constate înlînplarea, apoi la poliție, dar n-a venit nimeni. Apoi s-a deplasat la firma Alfa, unde patroana n-a vrut să recunoască posibilitatea unei astfel de împlîri. I-a dat totuși numărul de telefon al electricianului firmei, acesta însă nu era acasă. Cred că zbaterea omului era inutilă, deoarece e la min-

tea cocosului că nu și-a dat singur foc la casă. După două zile, s-a prezentat electricianul firmei. A recunoscut că explozia, implicînd pagubele provocate, s-au petrecut din cauza aparatului. În aceeași zi s-a deplasat „la locul faptei” patroana firmei, dna Victoria Ilieș, care și ea a recunoscut ce era de recunoscut. Despăgubirile însă întîrzite. Toată lumea recunoaște partea de vină, păgubașul a suportat cheltuielile de reparații; a plătit expertizele, firma însă întîrzie să-i achite banii pierduți și televizorul care a ars. S-a făcut și o notificare din partea Judecătoriei, fără rezultat însă. Se pare că și firmele particulare au aceleași „greutăți” atunci cînd e vorba să scoată bani din buzunar; ca și pînă acum statul, care te despăgubea nu numai cu întîrziere, dar cu sume mai mici decît era paguba. De unde să cumpărăm televizoare de acum înainte?

„CORESPONDENȚA ESTE VIOLATĂ”

— Ce fel de mandate? — Este vorba despre jocul de la Sighișoara. Sosesc mandate pe numele diverselor persoane și și le însușesc alții. Am bănuț că se va întîmpla așa.

— Apelați la serviciile Poliției pentru stabilirea vinovaților?

— Da. Chiar acum am avut un caz la Oficiul Mănăstur, cu o scrisoare sosită din străinătate, în care se aflau 150 de lire sterline. Destinatarul a luat scrisoarea pe bază de semnătură și cînd a deschis plicul a găsit numai 50 de lire. Încercăm să stabilim un rezultat pe baza analizei amprentelor digitale.

— Corespondența sosită din străinătate se ridică acum de la oficii?

— Am luat această măsură pentru a evita „rătăcirile” pe traseu a corespondenței, tocmai pentru că s-ar putea să contină bani.

— În altă ordine de idei, cum vă descurcați, financiar vorbind? — Ne-am despărțit de telefoane, sîntem regie autonomă, pe autofinanțare. Transportul C.F.R. s-a scumpit de 10 ori, cel al I.T.A. de cinci ori, urmează noi majorări din cauza benzinei... — În aceste condiții, reușiți să vă asigurați salariile?

— În luna septembrie trebuia să aplicăm o majorare a salariilor de 13,34 la sută. Nu ne-am putut permite decît 8 la sută. Urmează o nouă majorare, de 12 la sută, fără ca să știm precis baza de referință, cea care include creșterea de 8 la sută sau de 13,34 la sută. Sindicatele protestează, în mod justificat. Este foarte greu să ne descurcăm separat, deoarece beneficiile mari la poștă le aduceau telefoanele.

A consemnat
M. SANGEORZAN



VINDE prin magazinul propriu din Bulevardul 22 decembrie nr. 137 (Piața Mărăști) **CONGELATOARE IMPORT**, capacitate 120 litri, garanție 6 luni. (1777)

SOC. COM. T.C.M. - S.A. CLUJ

cu sediul în Cluj-Napoca, str. Beiușului nr. 72 vinde prin licitație la sediul ei în data de 3 decembrie 1991 următoarele mijloace fixe:

- Autobusculantă R 8135 = 1 buc.
- Autocamion SRD = 2 buc.
- Tractor U-650 = 1 buc.
- Remorcă cisternă 8 tone = 1 buc.
- Remorcă auto = 2 buc.
- Autofurgonetă TV = 1 buc.

Mijloacele fixe pot fi văzute la sediul S.C. - T.C.M. - S.A., informații la telefon 15-42-32, între orele 8-10. (1783)

SOCIETATEA COM. „ARDEALUL” S.A. CLUJ

str. Pata-Rit nr. 17, anunță licitație în data de 20.12.1991, pentru vânzarea de mijloace de transport auto pentru următoarele tipuri:

- R 8 - 135 B - AUTOCAMION
- R 10 - 215 - AUTOCAMION
- R 10 - 215 - AUTOTREN
- R 12 - 215 - AUTOTREN
- R 19 - 256 - AUTOTREN
- R 19 - 215 DFK - AUTOBASCULANTA
- R 10 - 215 - AUTOTRACATOR
- R 12 - 215 - AUTOTRACATOR
- REMORCI 2 RB 5 A
- REMORCI 2 RPF 7

Lista și prețurile de strigare se pot consulta la sediul unității.

Relații suplimentare la telefon 14-11-90, int. 35 sau 18. 1772)

ATENȚIUNE!

Jocuri mecanice - Flipper, jocuri video, jocuri cu ciștiguri tip pocher, noi sau folosite în stare perfectă de funcționare, de vânzare. Prețuri negociabile începând de la 20.000 Ft. Informații la telefon 13-68-60. (18113)

REGIA AUTONOMĂ DE GOSPODĂRIE CRIȘUL HUEDIN

Scoate la licitație pentru închiriere trei spații comerciale cu profil de:

- magazin PIINE
- magazin CARNE ȘI PRODUSE DIN CARNE
- magazin ALIMENTAR

Licitația va avea loc în data de 10 dec. 1991 ora 10, la sediul unității din Huedin, str. Băii nr. 3, tel. 25-17-16. (1778)

SUCURSALA „ARDEAL” TARNIȚA, JUD. CLUJ

vinde prin licitație publică mijloacele fixe - **AUTO ȘI UTILAJE DISPONIBILE.**

Listele se pot consulta la sediul Sucursalei din Tarnița.

Licitația va avea loc în ziua de 10 dec. 1991 cu începere de la ora 9.00 (nouă) la Tarnița. (1788)

ANUNȚ IMPORTANT

Datorită efectuării unor lucrări în rețeaua de distribuție, alimentarea cu apă potabilă în ziua de 28 noiembrie 1991 se va face cu presiune redusă, în municipiul Cluj-Napoca, orașul Gherla, comunele Apahida, Băciu și Gilău. Regia Autonomă de Apă-Canal. (1799)

S.C. „CITY TAXI” S.R.L.

Prima firmă particulară de taximetrie din Cluj-Napoca, vă face cunoscută modificarea tarifelor după cum urmează:

- de la 8 la 10 lei - pornirea
- de la 2 la 6 lei - staționarea
- de la 16 la 37 lei - kilometrul parcurs

Precizăm că aceste tarife corespund realității. Vă rugăm aveți încredere în corectitudinea și servirea exemplară cu care vă stăm la dispoziție, la telefoanele: 16-66-66; 16-68-66; 16-51-75. Vă mulțumim.

ANUNȚ IMPORTANT

În urma majorării prețurilor la carburanți, lubrifianți, energie electrică, piese de schimb și materiale cit și a indexării salariilor, activitatea de transport în comun înregistrează pierderi însemnate (numai costul zilnic al motorinei se apropie de încasarea zilnică), fiind obligați să trecem la majorarea tarifelor de călătorie, motiv pentru care:

● **RATUC** face cunoscut publicului călător că începând cu data de 28 noiembrie 1991 tariful pe toate mijloacele de transport în comun se majorează la 15 lei/călătorie

● Tariful pentru linia interurbană 42 se majorează la 25 lei/călătorie

● Valoarea abonamentelor rămâne neschimbată

● Atragem totodată atenția posesorilor de abonamente că pe porțiuni comune de linii, abonamentele sunt valabile astfel: abonamentele pe liniile de autobuz sunt valabile pe liniile de troleibuz și tramvai, cele de troleibuz pe liniile de tramvai, iar cele de tramvai având valoarea cea mai mică nu sunt valabile pe liniile de autobuze și troleibuze; deasemeni cele de troleibuz nu sunt valabile pe autobuze.

● Biletele de călătorie cumpărate cu anticipație rămân valabile până la data de 5 Decembrie 1991.

ANACONDA S.R.L.

str. Tipografiei nr. 1, telefon 11-15-93
Vinde en-gros bere americană. Calitate garantată și gust excepțional. (18337)

C.A.P. PLAIEȘTI

unitate în curs de desființare vinde prin licitație publică, în data de 2 decembrie 1991: ● ferma zootehnică, brutăria, mașini, utilaje și alte bunuri. (16911)

A.S.P.M. CLUJ

Vinde la licitație aparatură și sticlărie pentru laborator - casate.

Licitația are loc în data de 11 decembrie 1991, ora 8.

Informații la telefon 14-51-77. (1798)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „SIMCO” S.A. BUCUREȘTI ȘANTIER NR. 2 DEJ

cu sediul în Dej, str. Bistriței nr. 63 bis anunță scoaterea la vânzare prin licitație publică a unui

- autotransportor PRAM R 6135

Licitația va avea loc la data de 10 decembrie 1991, începând cu ora 11, la sediul șantierului din Dej, str. Bistriței nr. 63 bis. Inscrierile pentru participare la licitație se fac la aceeași adresă unde se va depune anticipat o cotă de 10 la sută din valoarea de începere a licitației.

Relații suplimentare la telefonul nr. 95/21-49-97. (1991)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „ORIZONT” S.A. CIMPIA TURZII

str. Retezatului nr. 2, jud. Cluj organizează vineri, 6 decembrie 1991, orele 10.00, la sediul societății, vânzarea prin licitație a unor mijloace fixe: (mobilier; utilaje frigorifice etc.) disponibile, cu respectarea legislației în vigoare.

Pentru relații: - telefon - 953/6-84-75 - interior 15 sau 953/6-84-74 - interior 15. (1797)

COOP. „MUNCA INVALIDIZILOR” CLUJ-NAPOCA

Str. Cimpina nr. 62-64

Informează onorata clientelă că începând cu data de 30 (inclusiv) noiembrie a.c. se pot comanda și ridica numere de circulație și simbăta.

În perioada 24. 12. 91 - 05. 01. 92, activitatea cooperativei este întreruptă. (1791)



ANUNȚA:

onorata clientelă că începând de la această dată, în vederea sărbătorilor de iarnă:

PRACTICĂ cu adevărat, **CELE MAI AVANTAJOASE TARIFE DIN CLUJ:**

- 10 lei pornirea
- 30 lei km. parcurs
- 4 lei min. staționare
- Deplasarea la comandă, **GRATUIT**
- **TAXAREA** cu contor corect reglat

Apelați cu încredere la telefoanele 11-77-32 și 11-77-33.

● Societatea angajează posesori de autoturisme pentru activitatea de taximetrie. (1794)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „ARTA CULINARĂ” CLUJ-NAPOCA

str. Iuliu Maniu nr. 34

Vinde prin licitație următoarele mijloace fixe și disponibile:

- 2 buc. tractoare U. 650 M, 65 C.P.
- 2 buc. remorci basculabile tip 2R 885
- 1 buc. electrostivitor 1 to/F
- 1 buc. electrocar
- 1 buc. stație încărcare acumulatori auto

Licitația va avea loc în str. Traian nr. 86, în data de 16.XII.1991, ora 10.00.

Participanții vor depune la caseria societății 10 la sută din valoarea de licitare a mijloacelor fixe.

Relații suplimentare se pot obține la sediul societății „Arta culinară” telefon 11-72-75/36 (Compart. transport D-I Marcu Ioan). (1796)

ANUNȚ

S.C. SOMEȘ S.A. DEJ

str. Bistriței nr. 63 vinde prin licitație următoarele:

- Polizor de colț „FAIN” - 3 buc.
- Polizor electric - 1 buc.
- Strung HOBYMAT - 1 buc.
- Mașină de ascuțit - 1 buc.
- Frigider ARCTIC - 2 buc.
- Macara A M 5 - 1 buc.
- Încărcător cu cupă „IFRON” - 2 buc.
- Motor de motostivitor RAK 7 - 25 buc.

Ședința de licitație va avea loc în data de 17 decembrie 1991, ora 10, în sala de la Protecția muncii din S.C. SOMEȘ S.A. Dej.

Taxa de participare la licitație este de 1 la sută din valoarea de inventar. Inscrierile la licitație se fac la Serviciul Desfacere a S.C. SOMEȘ S.A. Dej, pe bază de chitanță, de unde se obțin și relații suplimentare.

Telefon 952/1-13-31, int. 168 sau 952/1-42-86. (1790)

COOP. „MUNCA INVALIDIZILOR” CLUJ-NAPOCA

Str. Cimpina nr. 62-64

angajează

● **TIMPLARI**

Informații suplimentare la telefon 14-10-88, interior 16. (1791/A)

C.A.P. SOMEȘENI CLUJ-NAPOCA

vinde la licitație în ziua de 29 noiembrie 1991, orele 10, la sediul din Str. Tractoriștilor nr. 2 Cluj-Napoca următoarele:

- Barăci șantier
- Grajd - Valea Caldă
- Alte mijloace fixe. (1793)

VINDEM TELEVIZOARE COLOR NOI MARCA „ELECTRON”

în valoare de 58.500 cu garanție, 6 luni de la data cumpărării. S.C. „ROLICOM” import-export S.R.L. Cluj-Napoca, str. Avram Iancu nr. 38. (18474)

„VOPSITORIA R ET. COMP. P” S.N.C.

Calea Dorobanților nr. 39-41

Execută vopsit:

- Haine de piele
- Încălțăminte
- Articole de marochinărie. (16907)

SOCIETATEA COMERCIALA „ARTMET COM” S.R.L. CLUJ

cumpără de la persoane particulare sau de la societăți comerciale utilajul: Presă excentrică (ștanță) de 6-16 tone forță. Oferte se primesc la telefon 13-88-17. (16909)

ACADEMIA ROMÂNĂ, FILIALA CLUJ-NAPOCA

cu sediul în strada Republicii nr. 9, tél. 11-23-63 și 11-58-20, scoate la concurs următoarele posturi:

- I. Institutul de lingvistică și istorie literară din Cluj-Napoca:
 - Cercetător principal II.
 - II. Institutul de cercetări socio-umane Cluj-Napoca:
 - Cercetător principal II;
 - Cercetător stagiar (promoție 1991)
 - Programator ajutor cu studii medii.
 - III. Institutul Arhiva de folclor Cluj-Napoca
 - 2 posturi de cercetător
 - 1 post de cercetător asistent
 - IV. Institutul de geografie – Colectivul din Cluj-Napoca
 - Cercetător principal II
 - V. Institutul de cercetări socio-umane Tirgu Mureș:
 - Cercetător principal I.
- Concursul va avea loc în data de 26 decembrie 1991, dosarele având termen de depunere data de 23 decembrie 1991. (1803)

MAGAZINUL „CENTRAL”

Str. Gh. Doja nr. 22-28

Vă oferă:

- boilere electrice – capacitate 5,10 și 30 l
- boilere cu gaz
- rișnite electrice pentru cafea
- butelii de aragaz
- îmbrăcăminte și încălțăminte de sezon
- purfix
- jucării diverse

și multe, multe alte produse de strictă necesitate sau pentru plăcerea dv. și a celor dragi.

NU UITAȚI!

MAGAZINUL „CENTRAL” VĂ AȘTEAPTA! (18339)

ANUNȚ

In atenția agenților economici!

In vederea centralizării necesarului de materiale pentru anul 1992 la grupele:

- becuri speciale
- instalații sanitare
- perii, pensule, bidinele
- feronerie pentru binal, rugăm depuneți comandă, însoțită de copie după autorizația de funcționare, la **MAGAZIN – COMAT CLUJ** – str. Petroșani nr. 3, până la data de 30 noiembrie 1991. (1802)

SOCIETATEA COMERCIALA „TRANSCHIM” S.A. FILIALA CLUJ

cu sediul în Cluj-Napoca, str. Deltei 5 organizează în data de 2 decembrie 1991, licitație pentru vânzarea mijloacelor de transport aprobate la casare în baza Decretului 49/1982 și 50/1990. Lista cu mijloacele de transport poate fi consultată la sediul societății. (1789)

AGENȚIA DE TURISM A U.J.C.C. CLUJ

B-dul Eroilor nr. 9, telefon 11-12-23

- Organizează petrecerea Revelionului în Stațiunile:
- Sovata – hotel Făget, cat. I – 5 zile – preț 4.730 lei/pers.
 - Singeorz Băi – hotel Hebe, cat. I A – 5 zile – preț 3.300 lei/pers.
 - Felix – hotel Someș, cat. I A – 3 zile – preț 2.134 lei/pers.
 - Geagiu – hotel Germisara, cat. I A 5 zile – preț 3.300 lei/pers. Se primesc comenzi și pentru alte stațiuni, la cerere. Agenția angajează ghizi-organizatori de grup, în condiții bune de salarizare. (1792)

IMPORTANT

Pentru călătorii care doresc să apeleze la serviciile noastre, **TAXI LUX** vă informează taxele proiectate:

- 10 lei pornirea
- 4 lei staționarea
- 35 lei km.

Asociația vă roagă să păstrați cărțile de vizită deoarece revenim la ele. Informații la **ASOCIAȚIA „TAXI LUX”,** telefon 11-01-01 sau propuneri și reclamații. (16908)

S.C.C.A. METALURGIA CLUJ-NAPOCA

vinde prin licitație la data de 12 decembrie 1991 și 9 ianuarie 1992, orele 9,00 – mijloace fixe, de transport, mobilier disponibil. Lista poate fi consultată la sediul societății, tel. 11-53-33, int. 29. (1795)

S.C. INTERCOMEX „SCORPIO” S.R.L.

livrează și montează prompt instalații de recepție satelit, oferind 1 an garanție. Cele mai scăzute prețuri, cea mai bună calitate. Astăzi dorință, mine realitate. Telefon 15-07-93. (16910)

re confort, cartierul Gheorgheni, cu două garsoniere Pata, Gheorgheni, Mărăști. Telefon 14-02-70. (18508)

● Schimb sau vind apartament proprietate 2 camere confort redus, cartierul Gheorgheni cu 2-3 camere confort mărit, zona Pata, Mărăști, sau Gheorgheni. Suport diferență. Informații telefon 15-41-73, zilnic între orele 17-21. (19267)

● Schimb apartament 2 camere aproape central cu 3-4 camere. Informații telefon 14-08-79, orele 17-21. (19269)

Vinzări-cumpărări

● Vind calorifere fontă. Telefon 11-97-69. (18516)

● Vind CEC Dacia 1985. Telefon 16-97-14; 14-28-03. (19262)

● C.A.P. Izvorul Crișului vinde la licitație publică grajduri, vite, saivane oi, finar, bucătărie furajeră, I-FROM, sediul CAP, camion și alte mijloace fixe. Licitația va avea loc la sediul CAP în 29 noiembrie 1991, ora 10. (19266)

● Vind Fiat 132 injecție, consum mic, 1983, și Dacia 1300, 1979, avantajos. Telefon 12-04-25. (18476)

● Vind mobilă dormitor deosebită. Telefon 15-27-03. (19231)

CERERI ȘI OFERTE DE SERVICIU

● Caut femeie îngrijire copil 4 luni. Telefon 14-69-58, între orele 16-18. (19501)

Licențiată în drept, 29 ani, caut de lucru la firmă particulară. Telefon 17-80-90. (19225)

● Firma „SANDREA” S.R.L., angajează urgent croitorese pentru mașini industriale. Str. Carpați nr. 15. (19199)

● Familie intelectuală căutăm persoană harnică și pricepută pentru ajutor menaj 3 zile săptămânal, după masa. Grigorescu telefon 18-59-03. (18449)

Intrețin persoane singure, bătrâne, contra locuință. Telefon 16-54-82. (18453)

● Studentă, meditez matematică-fizică și engleză începători. Telefon 18-07-55. (19261)

INCHIRIERI

● Caut de închiriat apartament 3 camere, central, nemobilat, telefon. Plata în valută. Cumpăr cărucior import landou plus sport deosebit. Telefon: 11-16-02, orele 13-20. (18151)

● Dau în chirie apartament pe valută. Relații la telefon: 17-51-55. (18503)

● Dau în chirie garaj. Informații telefon 13-31-62, între 17-20. (18463)

● Dau în chirie demisol pentru atelier sau magazie. Telefon 17-32-32. (18469)

● Primesc în gazdă o studentă nefumătoare, medicină. Central. Telefon 13-75-40. (19212)

● Dăm în chirie casete video Dej, Piața Bobilna 17. (18473)

● Închiriez apartament 2 camere, telefon, frigider, aragaz, pe str. Donath, pe valută. Telefon 11-43-75, între orele 16-19. (19238)

● Caut pentru închiriat un garaj în orice zonă. Telefon: 12-19-11. (19249)

● Student anul VI medicină solicit apartament 1-3 camere în zonele Pata, Mărăști, Pasteur, centru. Telefon 14-89-15, după ora 20. (19272)

Pierderi

● Pierdut geantă diplomat cu închizătoare, defectă, joi, 21 noiembrie. Mă interesează hirtilele din geantă. Aducătorului recompensă geantă, sau altceva. Sunați la telefon 14-23-87, interior 158 sau 156.

● Pierdut ciine lup, negru maro, cu lesă maro, cu ținte, în zona Gruia, parcul Kovari în 16 noiembrie. Recompensă în valută. Bănuși 10, telefon 13-56-11. (18484)

● Pierdut contract de închiriere pe numele Sîrbulescu Ioan. Îl declar nul. (18)

● Pierdut legitimația handicapat nr. 437, Borza Ileana. O declar nulă. (18023)

● Borza Laurențiu pierdut legitimația handicapat 157. O declar nulă. (18024)

● Borza Laurențiu pierdut tichet transport. Îl declar nul. (18025)

● Borza Laurențiu pierdut legitimația veteran de război, seria CJ 69603. O declar nulă. (18026)

● Pop Ioan pierdut carnet de membru eliberat de cooperativa de credit „Înfrățirea” Gherla. Îl declar nul. (18395)

● Joi, 21 noiembrie ora 9,30, dispărut în Piața Libertății, zona telefoane, geantă bleumarin cu acte pe numele Societății „COMM-EXIM” S.R.L. Aducătorului bună recompensă. Telefon 18-73-07, str. Garibaldi 16. (18500)

● Gherghel Vasile pierdut carnetul de veteran de război. Adresa: str. Lucernei nr. 1. Îl declar nul. (-9206)

● S-a pierdut pui dalmatian, zona Cetățuie. Recompensă. Telefon 13-49-11. (19246)

DIVERSE

● Ofer spațiu ultracentral pentru activități comerciale. Caut asociați serioși. Telefon 11-77-70. (18510)

● Promoția 1981 L.I.A. XII Electro sint rugați să telefonze zilnic după ora 18 la telefon 12-14-78 – diriginta, în vederea organizării întinerii după zece ani. (18472)

● Caut casă particulară, singur în curte, cu garaj la stradă principală, pentru afaceri. Telefon 18-33-68. (19210)

● S.C. „NAPOTEX” S.A. Cluj-Napoca organizează în data de 6 decembrie la sediul din str. Traian Vuia 208, Someșeni, licitație pentru vânzarea unui tractor U 650 cu remorca carosată de capacitate de 4 tone. Informații la biroul administrativ, telefon 14-54-88; 14-59-88; 14-57-38. (18336)

DARIAN ROM SUISSE SRL CLUJ, OBSERVATORULUI 146/15
TEL : 95-123611 FAX : 95-124567

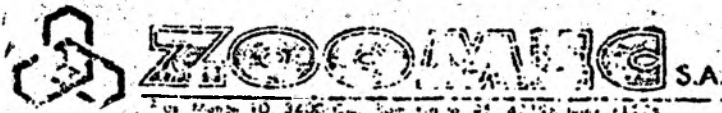
Anunț amnistie : **FOXPRO 2.0**

Multi User (1500 us\$) numai 197.000 lei

Single User 179.000 lei

Runtime 155.000 lei

Oferta noastră este valabilă pînă la 31.DEC.1991 (1734)



organizează cu ocazia Zilei Naționale a României o EXPOZIȚIE de mașini și utilaje agricole, piese de schimb, unelte de uz gospodăresc și altele, la sediul societății. Expoziția, la care participă agenți economici din întreaga țară este deschisă în intervalul 1-3 decembrie 1991. VĂ INVITĂM SA NE VIZITAȚI (1786)

-mica- PUBLICITATE

Schimb de locuință

● Schimb locuință ICRAI, curte și grădină mare Ocna Dej cu orice variantă Cluj. Informații telefon 18-88-12, orele 16-21. (19208)

● Schimb apartament 1 cameră proprietate pentru contract ICRAI 2 camere. Telefon: 14-03-44, după ora 17. (18481)

● Schimb apartament 2 camere proprietate plus garaj cărămidă, cu apartament 3 sau 4 camere. Excluz Mănăștur. Informații la telefon 13-47-20, între orele 8-15 și la telefon 14-01-87, după ora 15. (13493)

● Schimb apartament 4 camere proprietate. Solicit 2-3 camere. Telefon 17-22-67, orele 17-21. (19251)

● Schimb apartament 3 camere Grigorescu cu apartament 3-4 camere. Telefon 18-60-12. (18507)

● Ofer vitrină antică neagră contra televizor color nou. Str. Rosetti nr. 4. (19239)

● Schimb apartament 2 camere

MICA PUBLICITATE

VINZARI CUMPARARI

- Cumpăr forinți, avantajos. Telefon 18-93-21, azi și mâine.
- Vind apartament două camere pe strada Cipariu, zonă Centrală, telefon 14-31-51 (pe valută sau lei). (18513)
- Vind safragerie Bilea, duplap cu trei uși, saltea Relaxa dublă, covor buclat, candelabru, în stare bună. Televizor Dacia pentru piese, masă, canapea (necesită reparații) etc. Telefon: 18-36-64, după ora 17. (19236)
- Vind BMW 316 Bavaria alb. Telefon 15-40-21, după ora 15. (19307)
- Vind receptor satelit mini sat și, convertor, germane. Telefon 14-55-64. (18310)
- Vind chioșc metalic cu amplasament, destinație comercială. Telefon 11-13-96; 15-72-10, după ora 18. (18400)
- Vind convenabil CEC Dacia noiembrie 1987. Telefon 11-55-20. (18313)
- Vind video Panasonic și CEC autoturism ianuarie 1989. Prețuri convenabile. Telefon: 16-39-95. (19195)
- Cumpăr mobilă „Miraj” III. Telefon 15-74-96. (19191)
- Cumpăr Gordini în stare perfectă. Telefon 11-60-40. (18430)
- Vind cărți deosebite, colecția „Autoturism” 1971-1980. Telefon 14-43-79. (18429)
- Cumpăr magnetofon Rostov, ofer 18.000. Telefon 17-13-97. (18327)
- Vind cărți și cursuri de medicină veterinară și mașină de cusut „Singer”. Telefon 13-54-89 sau 963/6-23-95. (18437)
- Vind apartament 2 camere mobilat, confort I, Olteic Club 11 R metalizat 1989, 30.000 km. Telefon Gherla 95/24-12-10. (18438)
- De vânzare o masă de cameră cu șase scaune și o masă de bucătărie. Telefon 12-13-80. (18439)
- Vind butelie aragaz, Cluj, str. Turzii 235. (18445)
- Vind urgent Dacia 1310. Str. Piersicului nr. 2. (18443)
- Vind hirtie calc, mașini de scris mecanice, electrice, convertitoare 1 dB, fax-uri și copiatoare Mita. Telefon 13-41-63. (18440)
- Vind pui cocker spaniol de 6 săptămâni. Telefon 13-09-20. (18452)
- Cumpăr forinți. Telefon: 13-73-43. (18456)
- Vind mașină de tricatat Brother nouă. Telefon 16-21-30 după ora 18. (18459)
- Vind televizor „Diamant 220”. Telefon 15-11-11, după ora 15. (18457)
- Vind canapea 2 persoane. Telefon 17-02-84, după ora 18. (18459)
- Vind urgent CEC Dacia 1300, înscriserie anii 1986; 1988; 1991. Telefon 13-77-25. (18460)
- Vind sticle far „Mercedes”, faruri de Mercedes, telescoape Mercedes precum și alte piese de mașină. Informații căminul 5 Observator, camerele 30 sau 109. (18496)
- Vind garsonieră confort I în Oradea sau schimb cu garsonieră sau apartament 2 camere în Cluj. Preț contract garsonieră sau apartament 2 camere în Cluj. Telefon 11-47-15. (19262)
- Vind magnetofon Tesla. Telefon 16-97-14. (19253-A)
- Vind congelator și televizor sport. Telefon 14-09-72. (19257)
- Achiziționez medalia „Ordinului Steaua României” cl. V. Telefon 953/1-12-71. (19265-B)
- Vind Dacia 1100. Telefon: 13-37-79. (18512)
- Cumpăr suspensie față dreapta Volkswagen Pasat sau Audi 80. Telefon 18-57-93. (19263)
- Vind mobilă bucatărie. Telefon 13-31-10, ora 18-20. (18506)
- Vind urgent Microbuz Skoda 350.000 lei plus motor rezervă. Cernei 2/48. (18444)
- Cumpăr urgent mobilă tineret. Telefon 13-27-28, după ora 16. (18464)
- Vind bibliotecă nouă cu furnir stejar și 50 mp linoleum pinzat. Telefon 13-59-19, dimineața. (18466)
- Vind CEC Dacia 1932. Telefon 11-16-61, între orele 12-14. (18511)
- Vind mașină de dărăcit înă, la preț convenabil. Comuna Cricău, Alba, telefon 282. (18509)
- Cumpăr cîrlig tractor Golf și ceas taxi. Mănăstur 72, bloc E 4, sc. I, ap. 24. (19271)
- Vind teren 504 mp, cu posibilitate de construcție în str. Rodnei nr. 34-A (Someșeni), 2500 lei mp. Oferte telefon: 15-69-72. (18468)
- Preț contract ICRAL 3-4 camere. Recompensă mare. Telefon 11-19-68. (18470)
- Vind avantajos CEC autoturism. Telefon 11-19-68. (18470-A)
- Vind casetofon C 64 și Joystick. Telefon: 14-21-20, orele 20-22. (19230)
- Vind MZ ETZ 250 amplificator 35 W, Tesla CM 130 și boxe Unitra 75 W. Telefon 13-81-55. (19229)
- Vind magnetofon Tesla nou. Telefon 18-47-04. (19228)
- Vind Dacia TLX 1310, anul fabricației 1987. Telefon 14-39-02. (19227)
- Vind mașină Volkswagen Golf. Telefon 11-07-51, str. Bisericii Ortodoxe nr. 45, Cluj, după ora 16. (19223)
- Vind cadă baie, fontă, birou furnir, cărucior sport. Preț rezonabil. Telefon 13-21-47, orele 7-16. (19221)
- Cumpăr apartament 3 camere sau număr OJVI. Cumpăr sau închiriez spațiu comercial, zonă centrală. Telefon 16-73-25. (19219)
- Vind pătuț copil. Telefon 14-12-10. (19220)
- Cumpăr urgent forinți. Vind Sinclair Spectrum plus 128 K, nou. Telefon 14-13-98. (19207)
- Vind foarte urgent mașină de tricatat cu 2 fonturi cu cartela, 100.000 lei. Str. Tirnavelor nr. 6 A. (19201)
- Vind vană mare. Str. 6 Martie 9. (19202)
- Vind Dacia 1300, stare foarte bună. Str. Godeanu nr. 9, bloc BT 1, ap. 9. (19203)
- Vind Dacia 1310, an 1984-1986, frigider Bosch, TV color. Telefon 15-05-26. (19204)
- Vind ieftin 3 geamuri de bloc cu sticlă, stare bună. Telefon 16-04-33. (18471)
- Vind decoder marca PALSEKAM. Telefon 18-16-03, orele 17-22. (18474)
- Vind garsonieră confort mărit. Arinilor 15/49. (18477)
- Vind urgent Mercedes 200 D, piese Ford, Volkswagen. Telefon 13-96-41. (18492)
- Vind piese Mercedes 220 Diesel, an fabricație 1970. Informații str. Moților 117, zilnic 10-12. (18485)
- Preț contract ICRAL. Telefon 11-66-70. (18496)
- Vind Volkswagen 1600, model 1969. Str. Tășnad nr. 7, bloc P 4, ap. 20. Inchiriez garsonieră Mănăstur - Plopilor. Telefon: 17-06-29. (18487)
- Vind Audi 200 turbo pentru pretențioși. Telefon 14-92-85. (19236)
- Cumpăr urgent apartament cu 2 camere, preț avantajos, în valută sau lei. Telefon 17-05-12, orele 18-20. (19234-B)

• Vind în Gherla str. 1 Decembrie nr. 30, lângă șosea, parte de casă compusă din două camere, jumate parchetate și gaz, curte, două magazine, sopron, o boxă, beci, pod. Preț 1.500.000 lei. Pământ suprafață 3 hectare la Orman, preț 1.200.000. Pe drumul Dejului, lângă șosea, suprafață pentru construcție (aproximativ 30 ari). Preț 1.100.000. (18488)

• Preț contract ICRAL 2-3-4 camere, bloc vechi. Ofer. recompensă 700-900 mii lei. Telefon 17-05-12, orele 18-20. (19234-A)

• Vind urgent cojoc și palton damă mărimea 42. Telefon: 17-05-12, orele 18-20. (19234)

• Cedează înscriserie apartament pentru garsonieră. Telefon: 15-07-41. (19213)

• Cumpăr urgent contract I.C. R.A.L. garsonieră confort I, în diferent zonă. Cumpăr frigider Arctic mare nou. Plată avantajos. Oferte str. Karl Marx nr. 31, ap. 5, după ora 16, familia Pintea. (19232)

• Vind video player Orion sigilat. Student, Observator, cămin 3, camera 105. (18490)

• Vind urgent CEC Dacia 1300, 1988, foarte convenabil. Telefon 14-72-54. Negociabil. (18491)

• Vind vioară maestru și mandolină. Telefon 12-97-13. (19245)

• Vind CEC Dacia ridicabilă. Informații azi și mâine telefon 13-83-34, familia Petrisor, orele 16-18. (19244)

• Cumpăr mașină hidraulică de injectat mase plastice. Oferte la telefon 15-60-19. (19206-A)

• Cumpăr forinți. Vind Venoruton, Dopegyt, Prodectin. Telefon 11-40-25. (18904)

• Cumpăr contract ICRAL a-parlament 3 camere. Recompensă mare. Telefon 15-53-42, după ora 17. (19049)

• Cumpăr urgent teren intravilan, cel puțin 2000 mp. Oferte la telefon 12-47-81 sau 12-48-97. (17635-C)

• Cumpăr garsonieră. Excluz Mănăstur. Telefon 14-50-31, după ora 15. (19177-A)

• Vind congelator 120 l. și chiuveță inox noi. Telefon: 14-41-14. (19242)

• Vind aragaz nou cu patru ochiuri. Telefon 15-16-32. (19241)

• Vind Trabant 601 model 1981. Informații la telefon: 18-25-73. (19247)

• Vind televizor Goldstar nou, video JVS, casete video și punte față Volkswagen transporter. Telefon 11-83-55. (19248)

• Vind înscriserie Dacia 1300, ianuarie 1988, 1989. Telefon: 1-27-77, Turda, familia Paniti. (19218)

• Cumpăr sau închiriez pe termen lung casă cu 4-5 camere. Telefon 18-50-35. (19217)

• Vind convenabil CEC Dacia 1300 din iunie 1986. Telefon 18-49-20, după ora 17. (19216)

SCHIMB LOCUINTA

• Schimb 2 camere ICRAL Mănăstur cu 3-4 camere. Recompensă valută. Vind 6 scaune safragerie. Telefon 17-74-60. (19160)

• Schimb apartament proprietate Sibiu 2 camere, gaz, pivniță, pod, garaj, telefon. Schimb cu similar Cluj. Eventual variante. Telefon 16-25-25. (19193)

• Schimb garsonieră ICRAL cu apartament 2,3 sau 4 camere. Ofer recompensă. Informații la telefon 16-55-27, după ora 17. (18458)

• Schimb apartament două camere, confort mărit, str. A. Vlaicu. Cer 3 camere. Telefon 11-83-13. (19253)

• Schimb apartament 2 camere Rm. Vlcea cu similar sau variante Cluj. Relații str. Taberei nr. 14. (19224)

• Schimb apartament ICRAL 3 camere confort București cu similar Cluj sau cu 2 camere. Telefon 13-03-37 sau 90/46-06-27. (19209)

Decese.comemorari

• Sincere condoleanțe prietenilor noștri Rodica și Ștefan Colceriu la pierderea tatălui drag. Familia Dan Ghiarușan. (18317)

• Sinteți alături de bunul nostru prieten Liviu Petrescu, în durerea pierderii mamei iubite. Familia Horia Bădescu. (18136)

• Sinteți alături de colegul nostru d-nul ing. Ștefan Colceriu în lungile și apăsătoare clipe pricinuite de decesul tatălui drag. Colegii de la serviciul proiectare, biroul tehnic și compartiment prognoze, S.C. „Atlas” S.A. (19187)

• Sinteți alături de colega noastră Alinașan Ana în marea durere pricinuită de trecerea în eternitate a tatălui drag. Colectivul Oficiului poștal Cluj-Napoca I. (19185)

• Dureros omagiu și propunere veșnică la 5 ani de când dragul nostru soț, tată și bunic dr. STRAUS HUGO, fost profesor universitar la IMF a rămas o scumpă și dureroasă amintire. Familia. (19118)

• Astăzi se împlinesc 3 ani de când a plecat în liniștea eternă cel care a fost prof. TEODOR FLUTERAS. Dumnezeu să-l ocrotească sufletul. Soția și fiicele Loredana și Lia. (19198)

• Pios și dureros omagiu scumpului meu soț, tată, fiu, bunici și socru CIUCAȘ IOAN (NUȚU), pe care l-am pierdut prea timpuriu acum 6 săptămâni. Mulțumim pe această cale celor care ne-au împărtășit marea noastră durere și l-au condus pe ultimul drum. Parastasul de pomenire va avea loc la data de 1 decembrie 1991, ora 11, la capela din str. Fabricii. Îl rugăm pe bunul Dumnezeu să-l dea odihnă veșnică. Soția Anuța, fiicele, părinții, nepoții și ginerete. (19133)

• Cu lacrimi în ochi și durere în suflet amintim că s-au scurs 3 ani de când ne-a părăsit la numai 35 de ani scumpul nostru fiu și tată PUIU COMAN, a cărui bunătate și omenie le păstrăm în inimile noastre cit vom trăi. Părinții și fiica. (18396)

• Azi, 27 noiembrie - zi neagră - se împlinesc un an de când ne-a părăsit draga noastră ANCA ALMĂȘANU. Cel care au iubit-o ne rugăm pentru ea și-l depunem pe morăntul o floare împreună cu trista noastră neuitare. (18394)

• Azi se împlinesc un an de când gita greă și rece a acoperit zîmbetul și bunătatea scumpului nostru SANȚA MIHAL. Amintirea lui va rămâne veșnică în inimile noastre. Familia. (17929)

• Cu tristețe ne amintim că se împlinesc 15 ani de când ne-a părăsit dragul nostru VELE NICOLAE. Odihnească-se în pace. Familia. (17929)

• Colectivul Catedrei de limbă și literatură engleză este alături de domnul prof. dr. Liviu Petrescu în marea durere în care trece și îl transmite sincere condoleanțe (19214)

• Exprimăm regretul și stăruirea noastră condoleanțe colegului prof. dr. Liviu Petrescu la trista despărțire de mama dragă. Colectivul Catedrei de Filologie Maghiară. (19217)

• Sinteți alături de colegul nostru Tavi Cordos în marea durere pricinuită de trecerea în neființă a tatălui drag. Colectivul școlii din Baciu. (18183)

• Mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi în greaua pierdere cauzată de decesul iubitelui nostru MOLDOVAN ANDREI. Familia îndurerată. (19209)

• Adinec îndurerată ne alăturăm complicității suferințe a bunului nostru prieten Liviu Petrescu la pierderea mamei dragi. Familia Boreică. (19226)

• Cu profundă durere în suflet ne despărțim de scumpa și iubita noastră mamă și bunică MUNTEANU OCTAVIA AUGUSTA. Înscrisura va avea loc miercuri, 27 noiembrie, ora 11 la cimitirul Central. Copiii și nepoții. (19253)

• Sinteți alături de colega noastră Șomlea Elisabeta în marea durere pricinuită de moartea mamei sale dragi. Colegii de la „Tramar”. (19253)

• Cu suferințe curățitoare sintem alături de domnul profesor dr. Liviu Petrescu, decanul Facultății de Litere, în marea durere prin care trece. Catedra de Limba germană. (19260)

• Împărtășim cu toată inima adinec durere a colegului nostru, prof. Liviu Petrescu, pricinuită de moartea scumpei și devotatei sale mame, doamna MARIA PETRESCU, Sincere condoleanțe. Colegii de la Filologia Scriitorilor Cluj. (1901)

• Cu suferințe îndurerate anunțăm încheierea din viață a scumpului nostru soț, și tată, MIRCEA SIMU. Înscrisura va avea loc în data de 28 noiembrie 1991, ora 12 în cimitirul Central. Familia. (18326)

• S-au împlinit șase săptămâni de când iubita și draga noastră mamă și soție BABIȚCHI AURORA MARIA ne-a părăsit pentru totdeauna, lăsând un gol imens în sufletele noastre, durere și tristețe și un dor nestins, în zadar te chemăm și te așteptăm. Tu, vei rămâne veșnic vie pentru noi, iar noi te vom iubi mereu. Slujba de pomenire va avea loc joi, 23 noiembrie, ora 16 în Biserica de pe strada Bisericii Ortodoxe, Fețicică, Cornelii, Sabina și Cristina. (19291)

• Cu inimile zărobite de durere anunțăm dispariția fulgerătoare din viață a scumpei noastre mame, soacre și bunici MĂCĂȘAN OLIMPIA LUCREȚIA. Chipul ei drag va rămâne veșnic în inimile noastre. Înscrisura va avea loc în data de 29 noiembrie 1991, ora 11 de la capela cimitirului Central. Fiul Vlad și fiica Rodica cu familiile. (19309)

• Cu inimile zărobite de durere anunțăm moartea fulgerătoare a scumpului nostru fiu, soț, tată, socru și bunici VICTOR RUSU. Înscrisura va avea loc joi, 23 noiembrie 1991, ora 13 în localitatea Florești din strada Avram Iancu nr. 201. Veți rămâni veșnic în sufletele noastre. Părinții, soția și copiii cu familiile lor. (18512)

• Cu adinec durere anunțăm încheierea din viață în urma tragicului accident a scumpului nostru soț și tată VASILE CIMPEAN, în vîrstă de 37 ani, muncitor la IELA. Înscrisura va avea loc în cimitirul Mănăstur, astăzi, 27 noiembrie 1991, ora 11. Soția Veronica și cei patru copii, Mihai, Radu, Răzvan, Vasile. Tăticule odihnește-te în pace. (18530)

• Sinteți alături de colega noastră Ileana Tănău în aceste clipe grele cauzate de moartea tatălui drag. Colectivul cantinei II Observator. (18529)

• Un ultim omagiu adus vecinei noastre ANA ȘOMLEA. Condoleanțe familiei. Asociația locatarilor str. Gișbău nr. 9, bl. C.B. 2. (19291)

• Sindicatul Facultății de Litere exprimă sincere condoleanțe decanului facultății, prof. dr. Liviu Petrescu pentru ireparabila pierdere suferită de decesul mamei sale dragi. (18517)

• Membrii Catedrei de filologie slavă se simt solidari cu decanul facultății Liviu Petrescu, în durerea sa prilejuită de decesul mamei sale. (18317-A)

• Colectivul de administrație al S.C. ATLAS S.A. Cluj exprimă sincere condoleanțe și compasiune familiei ing. Colceriu Ștefan în marea durere pricinuită de pierderea școlii drag. (19222)

COLEGIUL DE REDACȚIE

Mie Călian (redactor șef), Dan Rebreanu (redactor șef adjunct), Valer Chioreanu (redactor șef adjunct), Irolan Bara (secretar general de redacție), Ion Rus, Maria Sângeorzan, Radu Vida.

REDACȚIA: Cluj, str. Napoca nr. 16. TELEFOANE: 11-10-32 (redactor șef); 11-75-07 (redactor șef adjunct și secretariatul de redacție); 11-74-18 (secția culturală); 11-73-07 (secția probleme social-economice); 11-74-90 (secția probleme cetățenești); 11-73-04 (administrația ziarului). Mica publicitate se primește zilnic între orele 9-16, numai la administrație, str. Napoca nr. 16 (la parter). Sîmbăta și duminica închis.

Crai
24.777

